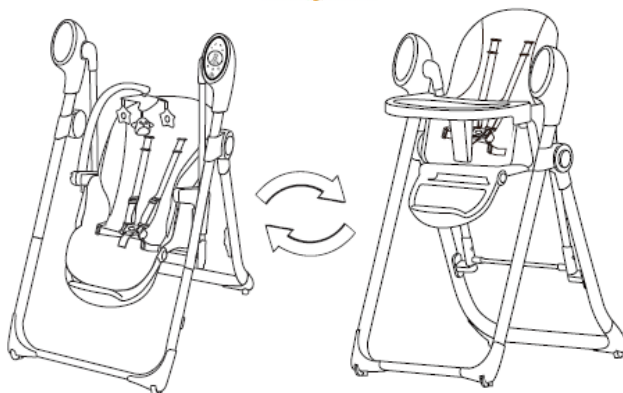


BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES
HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ
CZ: DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY DALŠÍHO ZJIŠTĚNÍ INFORMACE
SK: DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY ĎALŠIEHO ZISTENIA INFOR



BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ-ЛЮЛКА NIRVANA Артикулен № SG126
EN: MANUAL OF HIGHCHAIR-SWING NIRVANA Item No SG126
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR HOCHSTUHL FÜR KINDER – SCHAUKEL NIRVANA Artikel Nr. SG126
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ – ΚΟΥΝΙΑ NIRVANA Ε Αριθμός προϊόντος SG126
ES: INSTRUCCIONES DE USO DE TRONA-MECEDORA COLUMPIO NIRVANA Número de artículo SG126
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SCAUN DE MASA-LEAGAN NIRVANA Nr. articol SG126
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ стульчик для кормления-качалка NIRVANA Номер артику SG126
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DEL SEGGIOLONE PAPPÀ CON DONDOLO NIRVANA Numero di articolo SG126
FR: INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA CHAISE HAUTE – BALANCELLE BÉBÉ NIRVANA Numéro d'article SG126
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU HRANILICA ZA DECU – NJIHALICA NIRVANA Artikl SG126
NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE EETSTOELTJE – SCHOMMEL NIRVANA Artikel № SG126
HU: ÚTMUTATÓ A NIRVANA ÉTKEZŐSZÉK-RINGATÁS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN Cikkszám SG126
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ HOUPACÍ JÍDELNÍ ŽIDLÍČKA PRO KRMENÍ NIRVANA číslo Výrobku SG126
SK: NÁVOD NA POUŽITIE HÚPACIA JEDÁLOVÁ STOLIČKA NA KRMENIE NIRVANA číslo Výrobku SG126

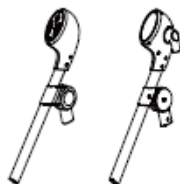
PD



1.



2.



left with panel

3.



4.



5.



6.

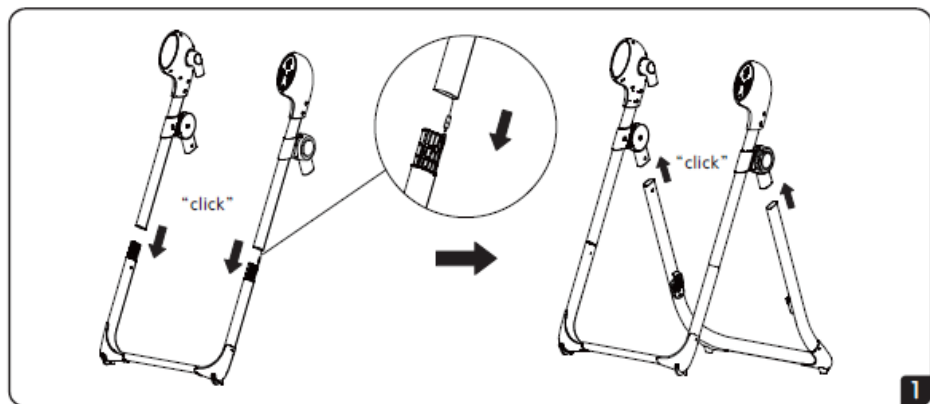


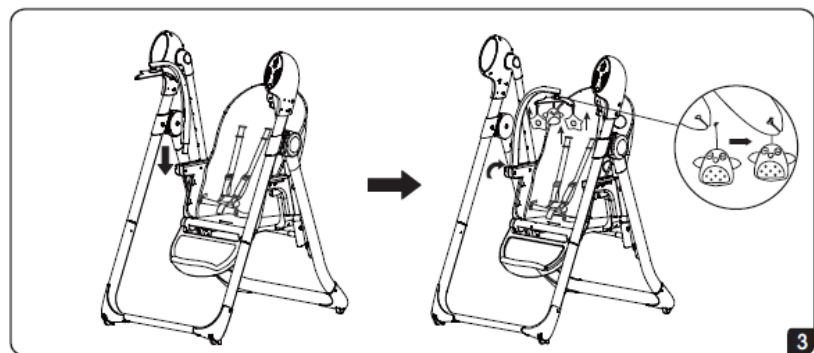
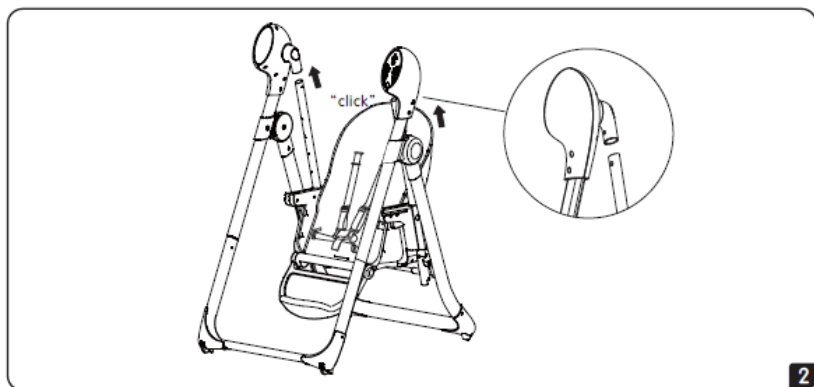
7.



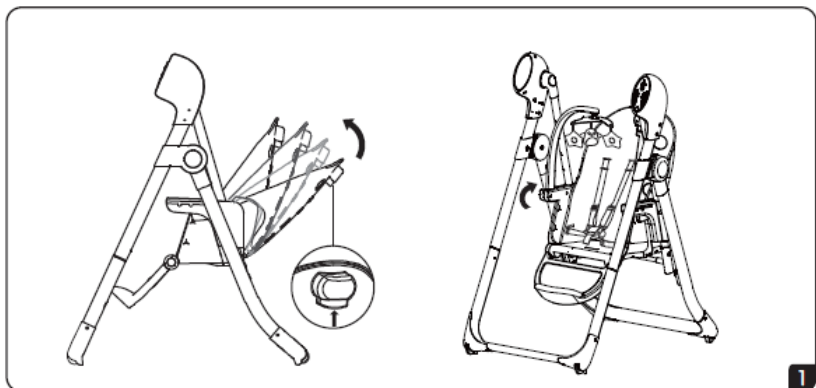
8.

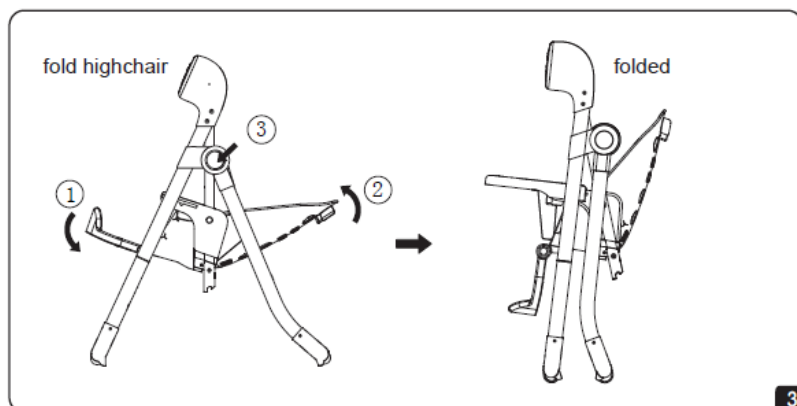
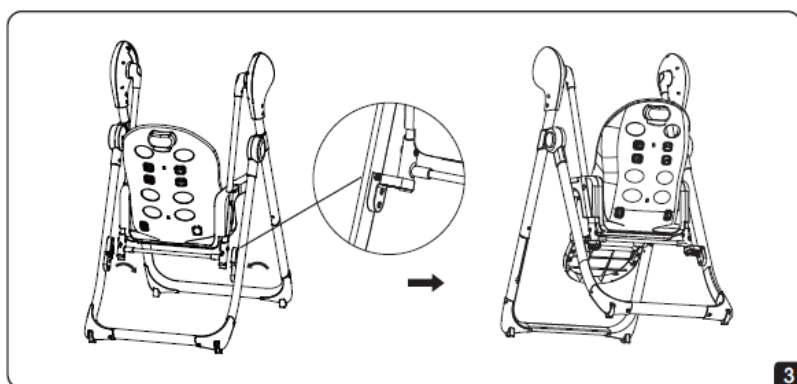
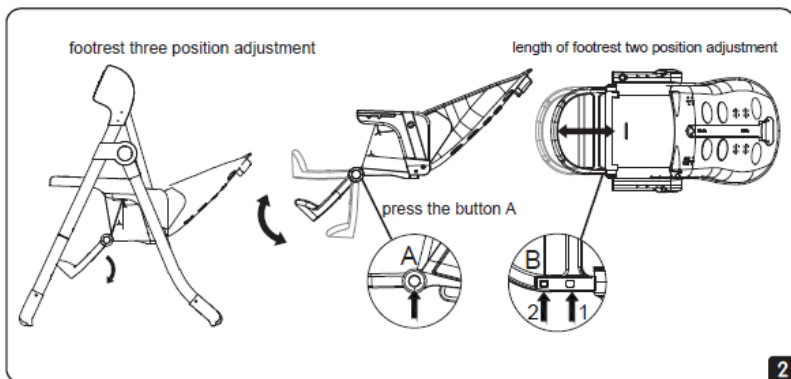
A

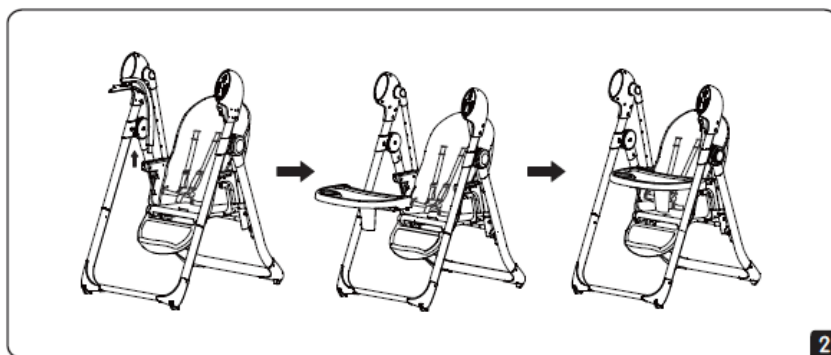
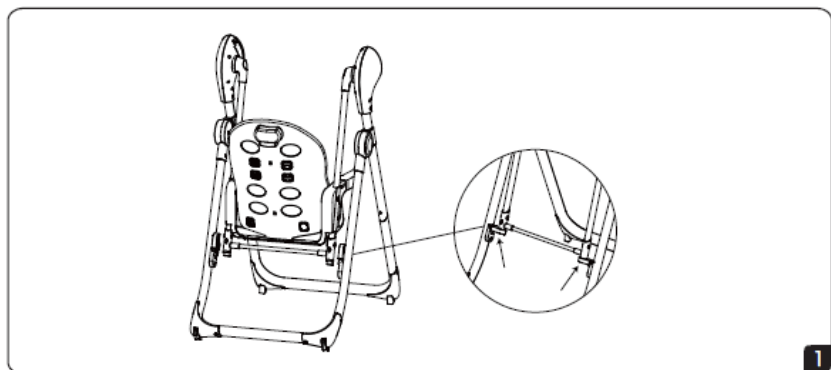
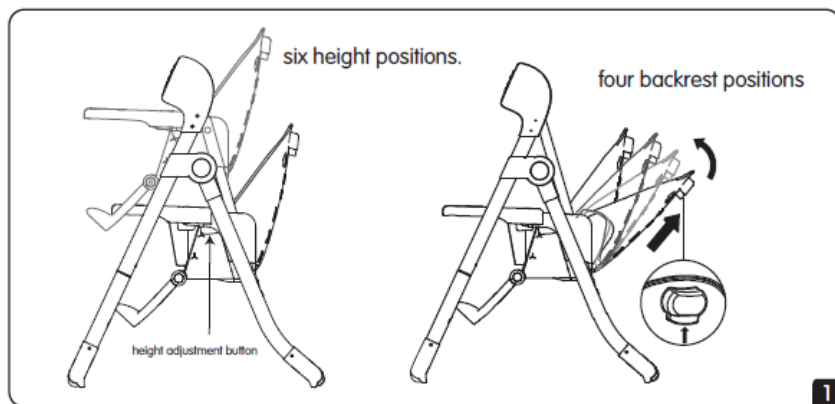


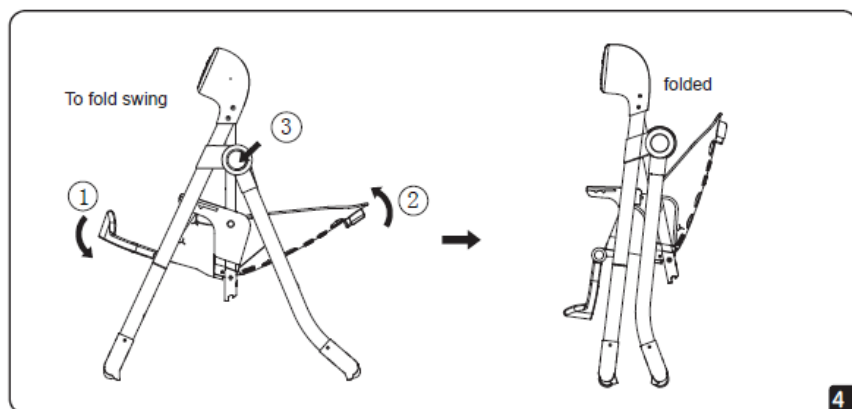
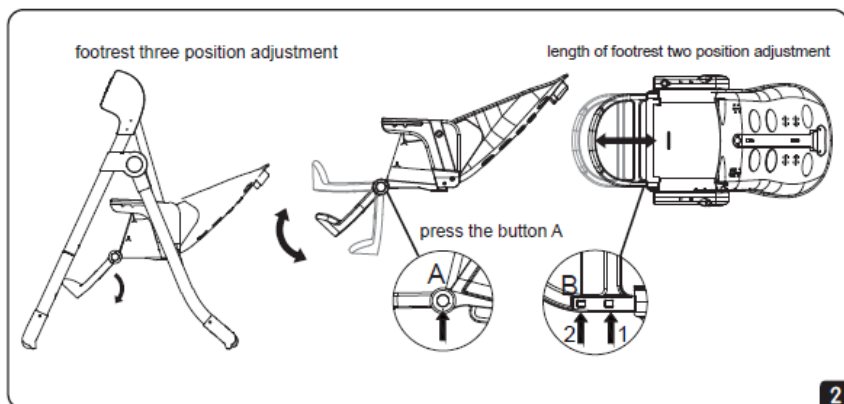


B

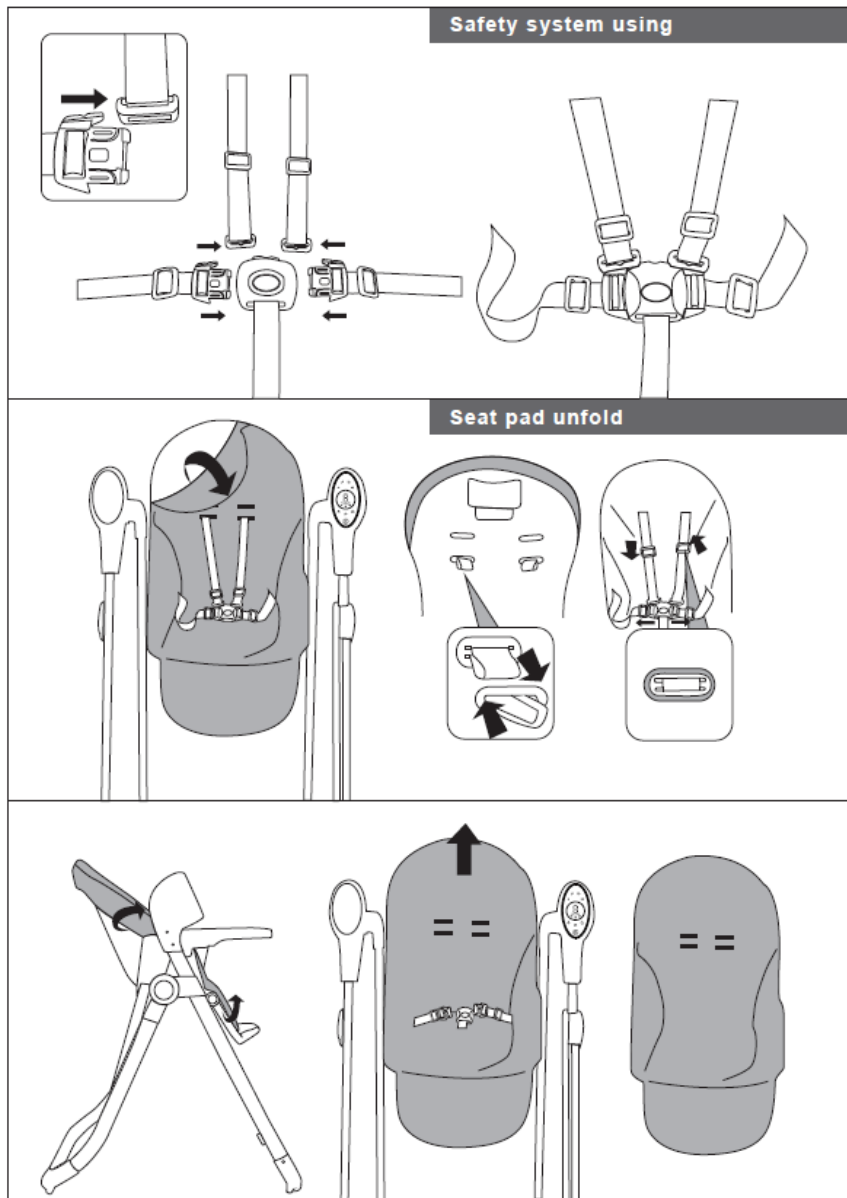


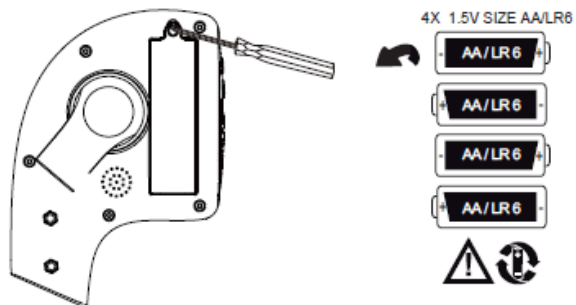
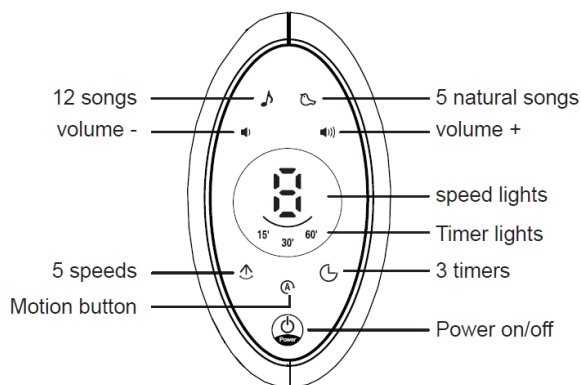


C**D**



E



F**G**

BG: Бутон за включване/изключване
EN: Power button on/off
DE: Einschaltknopf on/off
EL: Πλήκτρο ενεργοποίησης on/off
ES: Botón de encendido on/off
RO: Buton de pornire on/off
RU: Кнопка включения on/off
IT: Pulsante di accensione on/off
FR: Bouton d'alimentation on/off
SR: Dugme za napajanje on/off
NL: Aanknop on/off
HU: Bekapcsológomb on/off
CZ: Tlačítko pro zapínání on/off
SK: Tlačidlo pre zapínanie



BG: Регулиране на звука
EN: Volume adjustment
DE: Lautstärkeregelung
EL: Ρύθμιση του ήχου
ES: Ajuste de volumen
RO: Reglarea volumului
RU: Регулировка звука
IT: Regolazione del volume
FR: Réglage du volume
SR: Podešavanje jačine zvuka
NL: Volumeregeling
HU: Állítsa be a hangerőt
CZ: Upravte hlasitost
SK: Upravte hlasitosť



BG: Бутон за музика с 12 мелодии
EN: Music button with 12 melodies
DE: Musikknopf mit 12 Melodien
EL: Πλήκτρο μουσικής με 12 μελωδίες
ES: Botón de música con 12 melodías
RO: Buton muzical cu 12 melodii
RU: Кнопка для музыки с 12 мелодиями
IT: Pulsante musica con 12 melodie
FR: Bouton musique avec 12 mélodies
SR: Dugme za muziku sa 12 melodija
NL: Muzieknop met 12 melodieën
HU: Zene gomb 12 csengőhanggal
CZ: Tlačítko pro zapínání hudby s 12 hudebními tóny
SK: Tlačidlo pre zapínanie hudby s 12 hudobnými tónmi



BG: Таймер за изключване на 15, 30 и 60 минути.
EN: Off timer for 15, 30 and 60 minutes.
DE: Ausschalttimer für 15, 30 und 60 Minuten.
EL: Timer απενεργοποίησης ανά 15, 30 και 60 λεπτά.
ES: Temporizador de apagado para 15, 30 y 60 minutos.
RO: Temporizator de oprire pentru 15, 30 și 60 de minute.
RU: Таймер выключения 15, 30 и 60 минут.
IT: Timer di spegnimento per 15, 30 e 60 minuti.
FR: Minuterie d'arrêt pendant 15, 30 et 60 minutes.
SR: Tajmer za isključenje na 15, 30 i 60 minuta.
NL: Uitschakeltimer voor 15, 30 en 60 minuten.
HU: 15, 30 és 60 perces kikapcsolási időzítő.
CZ: Časovač vypnutí podle volby po uplynutí 15, 30 nebo 60 minut.
SK: Časovač vypnutia podľa voľby po uplynutí 15, 30 alebo 60 minút.



BG: Бутон за музика с 5 природни звука
EN: Music button with 5 natural songs
DE: Musiktaste mit 5 Naturgeräuschen.
EL: Κομπύι μουσικής με 5 φυσικούς ήχους
ES: Botón de música con 5 sonidos naturales
RO: Buton muzical cu 5 sunete naturale
RU: Музыкальная кнопка с 5 естественными звуками
IT: Pulsante musicale con 5 suoni naturali
FR: Bouton Musique avec 5 sons naturels
SR: Taster za muziku sa 5 prirodnih zvukova.
NL: Muzieknop met 5 natuurgeluiden.
HU: Zene gomb 5 természetes hanggal
CZ: Tlačítko pro zapínání hudby s 5 přirozenými zvuky
SK: Tlačidlo na zapínanie hudby s 5 prirodzenými zvukmi



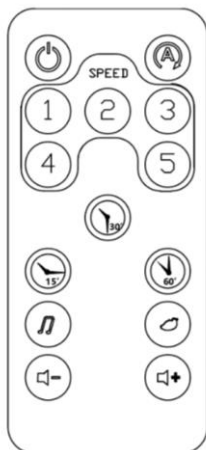
BG: Скорост на люлеене
EN: Swing speed
DE: Schwinggeschwindigkeit
EL: Ταχύτητα λικνίσματος
ES: Velocidad de balanceo
RO: Viteza de leganare
RU: Скорость качания
IT: Velocità del dondolio
FR: Vitesse de balancement
SR: Brzina ljuľjanja
NL: Schommelsnelheid
HU: Lengési sebesség
CZ: Rychlost houpatí
SK: Rýchlosť hojďania

1-2-3-4-5-1-2-3.....

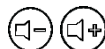


BG: Автоматично задействане на люлеещия механизъм.
EN: Automatically activating the rocking mechanism.
DE: Automatischen Aktivierung des Schaukelmechanismus.
EL: Ανιχνευτής για την ανίχνευση των κινήσεων του παιδιού και την αυτόματη ενεργοποίηση του μηχανισμού λικνίσματος.
ES: Deactivar automáticamente el mecanismo de balanceo.
RO: Activarea automata a mecanismului de leganare la viteza.
RU: Автоматической активации механизма качания.
IT: Attivazione automatica del dondolo.
FR: Activation automatique du mécanisme de balancement.
SR: Automatski aktivira mehanizam za ljuľjanje.
NL: Activeert automatisch het schommelmechanisme.
HU: Automatikusán aktiválja a ringató mechanizmust.
CZ: Automatickou aktivaci houpatího mechanismu.
SK: Automatickú aktiváciu hojďacieho mechanismu.

H



BG: Бутон за включване
EN: Power button
DE: Einschaltknopf
EL: Πλήκτρο ενεργοποίησης
ES: Botón de encendido
RO: Buton de pornire
RU: Кнопка включения
IT: Pulsante di accensione
FR: Bouton d'alimentation
SR: Dugme za napajanje
NL: Aanknop
HU: Bekapcsológomb
CZ: Tlačítko pro zapínání
SK: Tlačidlo pre zapínanie



BG: Регулиране на звука
EN: Volume adjustment
DE: Lautstärkeregelung
EL: Ρύθμιση του ήχου
ES: Ajuste de volumen
RO: Reglarea volumului
RU: Регулировка звука
IT: Regolazione del volume
FR: Réglage du volume
SR: Podešavanje jačine zvuka
NL: Volumeregeling
HU: Állítsa be a hangerőt
CZ: Upravte hlasitost
SK: Upravte hlasitost



BG: Бутон за музика с 5 природни звука
EN: Music button with 5 natural songs
DE: Musiktaste mit 5 Naturgeräuschen.
EL: Κουμπτί μουσικής με 5 φυσικούς ήχους
ES: Botón de música con 5 sonidos naturales
RO: Buton muzical cu 5 sunete naturale
RU: Музыкальная кнопка с 5 естественными звуками
IT: Pulsante musicale con 5 suoni naturali
FR : Bouton Musique avec 5 sons naturels
SR: Taster za muziku sa 5 prirodnih zvukova.
NL: Muzieknop met 5 natuurgeluiden.
HU: Zene gomb 5 természetes hanggal
CZ: Tlačítko pro zapínání hudby s 5 přirozenými zvuky
SK: Tlačidlo na zapínanie hudby s 5 prirodzenými zvukmi



BG: Бутон за музика с 12 мелодии
EN: Music button with 12 melodies
DE: Musikknopf mit 12 Melodien
EL: Πλήκτρο μουσικής με 12 μελωδίες
ES: Botón de música con 12 melodías
RO: Buton muzical cu 12 melodii
RU: Кнопка для музыки с 12 мелодиями
IT: Pulsante musica con 12 melodie
FR: Bouton musique avec 12 mélodies
SR: Dugme za muziku sa 12 melodija
NL: Muzieknop met 12 melodieën
HU: Zene gomb 12 csengőhanggal
CZ: Tlačítko pro zapínání hudby s 12 hudebními tóny
SK: Tlačidlo pre zapínanie hudby s 12 hudobnými tónmi



BG: Автоматично задействане на люлеещия механизъм.
EN: Automatically activating the rocking mechanism.
DE: Automatischen Aktivierung des Schaukelmechanismus.
EL: Ανιχνευτής για την ανίχνευση των κινήσεων του παιδιού και την αυτόματη ενεργοποίηση του μηχανισμού λικνίσματος.
ES: Deactivar automáticamente el mecanismo de balanceo.
RO: Activarea automata a mecanismului de leganare la viteza.
RU: Автоматической активации механизма качания.
IT: Attivazione automatica del dondolo.
FR: Activation automatique du mécanisme de balancement.
SR: Automatski aktivira mehanizam za ljuljanje.
NL: Activeert automatisch het schommelmechanisme.
HU: Automatikusan aktiválja a ringató mechanizmust.
CZ: Automatickou aktivaci houpačho mechanismu.
SK: Automatickú aktiváciu hojdacieho mechanismu.

SPEED

BG: Скорост на люлеене
EN: Swing speed
DE: Schwinggeschwindigkeit
EL: Ταχύτητα λικνίσματος
ES: Velocidad de balanceo
RO: Viteza de leganare
RU: Скорость качания
IT: Velocità del dondolio
FR: Vitesse de balancement
SR: Brzina ljuljanja
NL: Schommelsnelheid
HU: Lengési sebesség
CZ: Rychlost houpačí
SK: Rýchlosť hojdania



BG: Таймер за изключване на 15, 30 и 60 минути.
EN: Off timer for 15, 30 and 60 minutes.
DE: Ausschalttimer für 15, 30 und 60 Minuten.
EL: Timer απενεργοποίησης ανά 15, 30 και 60 λεπτά.
ES: Temporizador de apagado para 15, 30 y 60 minutos.
RO: Temporizator de oprire pentru 15, 30 și 60 de minute.
RU: Таймер выключения 15, 30 и 60 минут.
IT: Timer di spegnimento per 15, 30 e 60 minuti.
FR: Minuterie d'arrêt pendant 8, 15 et 30 minutes.
SR: Tajmer za isključenje na 15, 30 i 60 minuta.
NL: Uitschakeltimer voor 15, 30 en 60 minuten.
HU: 15, 30 és 60 perces kikapcsolási időzítő.
CZ: Časovač vypnutí podle volby po uplynutí 15, 30 nebo 60 minut.
SK: Časovač vypnutia podľa voľby po uplynutí 15, 30 alebo 60 minút.

BG	13
EN	18
DE	23
EL	28
ES	34
RO	39
RU	44
IT	49
FR	54
SR	59
NL	64
HU	69
CZ	74
SK	79

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на европейските стандарти EN 14988:2017+A1:2020 „Детски високи столчета. Изисквания и методи за изпитване“ и EN 16232:2013+A2:2023 „Изделия за отглеждане на малки деца. Бебешки люлки“.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ФУНКЦИЯ СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ

ВНИМАНИЕ!

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги използвайте затварящата система.
- Опасност от падане: Не позволявайте на детето да се катери по продукта.
- Не използвайте продукта, ако някоя част не е поставена правилно и стабилно.
- Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина.
- Риск от накланяне, ако детето може да достигне до маса или друга структура с краче.
- Не използвайте продукта, докато детето не започне да седи самостоятелно.
- Не използвайте продукта, ако някоя част е счупена, повредена или липсва.
- Дръжте децата далеч, когато сгъвате и разгъвате продукта, за да избегнете наранявания.
- Този продукт е предназначен за деца, които могат да седят без чужда помощ и са на възраст до 3 години или с максимално тегло до 15 кг.
- При добавяне на допълнителни колани за безопасност, които не са предоставени от производителя, уверете се, че те съответстват на EN 13210.



ФУНКЦИЯ ЛЮЛКА

ВНИМАНИЕ!

- Не използвайте този продукт, когато детето ви е в състояние да седи само или тежи повече от 9 kg.
- Никога не използвайте този продукт върху повдигнати повърхности (например маса).
- Винаги използвайте системите за обезопасяване.
- За да избегнете наранявания, се уверете, че при операциите по отваряне и затваряне на продукта децата са далеч.

- Не оставяйте децата да играят с този продукт.
- Не премествайте или повдигайте този продукт, когато детето е в него.
- Когато продуктът е свързан към музикален плеър, се уверете, че силата на звука на музикалния плеър е настроена на ниски стойности.
- Този продукт не замества коша или леглото. Ако детето ви се нуждае от сън, трябва да го поставите в подходящ кош или легло.
- Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части.
- Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са одобрени от производителя.
- AC/DC трансформаторите, използвани с люлката шезлонг, трябва регулярно да бъдат проверявани за повреди на шнура, отвора, прикачването и други части, а в случай на подобна повреда, те не трябва да се използват.
- Люлката шезлонг трябва да се използва само с препоръчания AC/DC трансформатор.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВАЖНО! Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция. Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ – ФИГУРА PD: 1.Предна опорна тръба (крак); 2.Задна опорна тръба (крак); 3. Лева и дясна основа на рамката със задвижваща люлката част (лява с контролен панел и дясна); 4.Седалка; 5.Табла за хранене; 6.Гриф с играчки; 7.Адаптор; 8.Устройство за дистанционно управление.

СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА – ФИГУРА A

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че основата е сглобена правилно и е стабилна, това осигурява безопасността на детето Ви!

Следвайте стриктно указанията и последователността за сглобяване на продукта, както е указано на схемите.

1.Сглобяване на рамката – Фигура A.1: За да сглобите рамката, вкарайте предната и задната опорна тръба (крака) в съответните отвори на вертикалните основи на рамката, докато чуе щракване.

2.Сглобяване на седалката – Фигура A.2: Сглобете седалката, като поставите съединителните тръби на седалката в отворите от двете страни на основната рамка. Трябва да се чуе звук от щракване.

3.Монтиране на гриф с играчки – Фигура A.3: Поставете грифът с играчки в предвидения отвор на седалката. Закачете играчките.

ФУНКЦИИ НА ЛЮЛКАТА – ФИГУРА В

1. Регулиране на облегалката – Фигура В.1: Облегалката има 4 нива на наклон. Натиснете бутона в горната, задна част на облегалката и я наклонете в желаната позиция.

2. Регулиране на дължината и височината на поставката за крачета – Фигура В.2: Поставката за крачета може да се регулира в 3 позиции. Натиснете бутон А на поставката за крачета и регулирайте дължината на поставката до желаната позиция нагоре или надолу. Натиснете бутон В на поставката за крачета и регулирайте височината на поставката.

3.Заклучване на люлеенето – Фигура В.3: За да блокирате функцията за люлеене, свалете блокиращите системи от двете страни на задната рамка, след което поставете металната рамка на седалката в тях.

4.Сгъване на люлката – Фигура В.4: За да сгънете люлката, издърпайте поставката за крачета до най-ниска позиция, приберете седалката до първа позиция и натиснете бутона на рамката (3), за да я сгънете.

ПРЕОБРАЗУВАНЕ НА ЛЮЛКА В СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ – ФИГУРА С

1.Заклучване на функция “люлка” – Фигура С.1: За да застопорите седалката на столчето, свалете блокиращите системи от двете страни на задната рамка, след което поставете металната рамка на седалката в тях. Електрическата функция за люлеене трябва да бъде изключена, когато се продуктът се използва като стол за хранене.

2.Поставяне на таблата за хранене – Фигура С.2: Премахнете грифа с играчки след това плъзнете табличката в релсите отстрани на подлакътниците.

ФУНКЦИИ НА СТОЛЧЕТО ЗА ХРАНЕНЕ – ФИГУРА D

1.Височина на седалката и наклон на облегалката – ФИГУРА D.1:

- **Регулиране на височината на седалката – 6 нива:** Придвижвате седалката надолу или нагоре чрез натискане на страничния бутон на рамката. Седалката има 6 нива на регулиране на височината.

- **Регулиране на наклона на облегалката – 4 нива:** Натиснете бутона в горната, задна част на облегалката и я наклонете в желаната позиция. Облегалката има 4 нива на регулиране на наклона.

2. Регулиране на дължината и височината на поставката за крачета – Фигура D.2: Принципът е идентичен на този при функция “люлка”.

3.Сгъване на столчето за хранене – Фигура D.3: За да сгънете столчето за хранене, издърпайте поставката за крачета до най-ниска позиция, приберете седалката до първа позиция и натиснете бутона на рамката (3), за да я сгънете.

ПОСТАВЯНЕ НА 5-ТОЧКОВ ПРЕДПАЗЕН КОЛАН – ФИГУРА Е: Пет-точковият предпазен колан е предвиден да осигури безопасността на детето Ви и трябва винаги да бъде поставян. Разкопчайте механизма преди да сложите детето. За да се разкопчае коланът, натиснете бутона на катарамата и издърпайте

закопчалките. За да закопчаете колана, поставете закопчалките на каишките на кръста в отворите на катарамата и натиснете, докато те се заключат. Поставете детето и закопчайте коланите (ще чуете звук на щракване при правилно фиксиране в катарамата). Плъзгащи регулатори са монтирани върху презрамките и колана за кръста. Каишките трябва внимателно да се регулират, като се съобразите с удобството на детето. Пристегнете коланите около кръста на детето в позиция, която да е комфортна за него. Проверете предпазната система като я издърпате леко настрани от Вашето дете. Предпазната система трябва да остане прикрепена. За монтиране и сваляне на предпазния колан следвайте стъпките, описани на Фигура Е.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ И ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ – ФИГУРА G И H

- ✓ Бутон за включване/изключване: Когато натиснете бутона, люлката се включва и индикаторните светлини светват в червено.
- ✓ Бутон за скорост на люлеене: 5 скорости, всяка скорост има светлина. Натиснете бутона, за да включите скорост 1, натиснете отново за скорост 2 и т.н.
- ✓ Бутон за таймер: 3 таймера – 15, 30 и 60 мин. Натиснете бутона, за да превключите на следващия таймер. Всяка настройка на таймера има светлина.
- ✓ Бутон за песни: Натиснете бутона, за да стартирате от първата песен и натиснете отново, за преминаване към следващата песен. За да изключите функцията, задръжте за по-дълго време.
- ✓ Сила на звука: натиснете тези бутони, за да регулирате силата на звука на песните.
- ✓ Бутон за природни звуци: Натиснете бутона, за да стартирате от първия звук и натиснете отново, за преминаване към следващия. За да изключите функцията, задръжте за по-дълго време.
- ✓ Бутон за автоматично улавяне движенията на детето. Натиснете бутона, ако искате люлката да се включи автоматично, когато детето се раздвижи.
- ✓ Bluetooth: Активирайте функцията Bluetooth на телефона си и за сдвояване намерете „Maribel“.

УКАЗАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА РАБОТА С БАТЕРИИ – ФИГУРА F

Намерете капачето на отделението с батерии. С помощта на отвертка развийте винтовете на капачето. Свалете го. Поставете 4 броя 1,5 V тип AA (LR6) алкални батерии (не са включени в комплекта), спазвайки поляритета, означен на дъното на отделението. Сложете обратно капачето на отделението за батерии и затегнете винтовете с отвертка. Не затягайте прекомерно.

За да отстраните батериите, повторете стъпките.

ВНИМАНИЕ!

- Само възрастен трябва да борави с батериите.
- Винаги използвайте нови батерии.
- Ако няма да използвате продукта за дълго време, извадете батериите от него.
- Отстранете изхабените батерии от продукта и ги изхвърлете на указаните за тази цел места, а не в контейнерите за битов отпадък.
- Не хвърляйте батериите в огън, защото има опасност от експлозия или от протичането им.
- Батерии, които не са презареждащи се, не трябва да се зареждат.
- Използвайте само вида батерия, която се препоръчва от производителя.
- Не използвайте заедно батерии от различен тип.
- Не смесвайте нови с вече използвани батерии.
- Батериите трябва да се поставят със съответния поляритет.

Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт в контейнерите за битов отпадък (2002/96/ЕС).

Проверете препоръките на местните власти.



Използване на адаптор: Използвайте елемент 7 за работа без батерии.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте само с мека, леко влажна кърпа.

Редовно проверявайте фиксираните и подвижните части, дали не са разхлабени, повредени или счупени. Не извършвайте сами ремонт на продукта, а се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили продукта. В противен случай Вашата гаранция ще бъде анулирана. Периодично почиствайте продукта. Не оставяйте продукта на вредното въздействие на външните фактори - преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг или вятър. Това може да доведе до повреда на металните и пластмасови части и избеляване на тапицерията. Съхранявайте продукта на сухи и проветриви места, а не в прашни, влажни помещения с много ниски или много високи стайни температури.

Произведено за Cangaroo в КНР

Производител и вносител: Мони Трейд ООД,

Адрес: България, гр. София, кв. Требиш, ул. Доло 1,

Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: www.cangaroo-bg.com

This product is manufactured in accordance with the requirements of the Directive 2001/95 / EC "General Product Safety", of the European Standards EN 14988: 2017+A1:2020 "Children's high chairs – Requirements and test methods " and the National Consumer Protection Act.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

HIGH CHAIR FUNCTION

WARNING!

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Do not use the product until the child can sit up unaided.
- Do not use the product if any part is broken, torn or missing.
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- The product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- Any additional harness other than the one provided by the manufacturer, shall comply with EN 13210.



SWING FUNCTION

WARNING!

- Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- When the product is connected to a music player, ensure that the volume of the music player is set to a low value.

- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- Transformers used with the infant swing are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they shall not be used.
- The infant swing shall only be used with the recommended transformer.

ASSEMBLY AND EXPLOITATION

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product.

Check the securing of the fixation after each operation. Fixing a certain position in most cases is accompanied by a clicking sound.

COMPONENTS – FIGURE PD: 1.Front support tube (leg); 2.Rear support tube (leg); 3. Left and right frame base with swing drive part (left with control panel and right); 4.Seat; 5.Dining tray; 6.Toy bar; 7.AC-DC Power adapter; 8.Remote control.

PRODUCT ASSEMBLY – FIGURE A: WARNING! Make sure that the base is assembled correctly and is stable, this ensures the safety of your child!

Strictly follow the instructions and sequence for assembling the product as shown in the diagrams.

1.Frame assembly - Figure A.1: To assemble the frame, insert the front and rear support tubes (legs) into the corresponding holes on the upper part tube (frame bases) until you hear a click.

2.Seat assembly - Figure A.2: Assemble the seat by inserting the seat tubes into the holes on either side of the main frame. A clicking sound should be heard.

3. Attaching the toy bar - Figure A.3: Insert the toys bar into the seat opening as intended. Attach the toys.

USING THE PRODUCT AS A SWING (SWING OPTION) – FIGURE B:

1. Backrest adjustment - Figure B.1: Press the button at the top, rear of the backrest and adjust it to the desired position.

2. Footrest length and height adjustment - Figure B.2: The footrest can be adjusted in 3 positions. Press button A on the footrest and adjust the length of the footrest up or down to the desired position. Press button B on the footrest and adjust the height of the footrest.

3.Swing lock - Figure B.3: Swing has anti-swing function. To lock the swing function, make the plastic block down, then make seat tube into the block.

4. Folding the swing - Figure B.4: To fold the swing, pull the footrest to the lowest position, move the seat to the first position and press the button on the frame (3) to fold it.

SWING TRANSFER INTO HIGHCHAIR – FIGURE C

1. Swing function lock - Figure C.1: To lock the seat in place, remove the locking systems on either side of the rear frame, then insert the metal seat frame into them. The electric rocking function must be switched off when the product is used as a highchair.

2. Placing the Dining Tray - Figure C.2: Remove the toy bar then slide the tray into the rails on the sides of the armrests.

USING THE PRODUCT AS A HIGHCHAIR (HIGHCHAIR OPTION) – FIGURE D

1. Seat height and backrest inclination adjustment – Figure D.1:

- **Seat height adjustment – 6 levels:** By pressing the side button of the frame you can move the seat down or up. The seat has 6 levels of height adjustment.

- **Backrest inclination adjustment – 4 levels:** Hold the button on the back of the chair and pull the seat back to the desired position. The backrest has 4 levels of inclination adjustment

2. Footrest length and height adjustment - Figure D.2: The principle is identical to that of the "swing" function.

3. Folding the highchair - Figure D.3: To fold the highchair, pull the footrest to the lowest position, move the seat to the first position and press the button on the frame (3) to fold it.

USING THE 5-POINT SEAT BELT:

The five-point seat belt is designed to ensure the safety of your child and must be used at all times. Unbutton the mechanism before placing the baby. To unfasten the belt, press the buckle button and pull the fastener. To fasten the belt, insert the belt buckles at the waist into the holes in the buckle and press until they lock. Place the baby and fasten the belts (you will hear a "click" sound when properly fixed in the buckle). Sliding controls are mounted on the straps and waist belt. The straps should be carefully adjusted to the child's comfort. Check the restraint system by pulling it slightly away from your child. The restraint system must remain attached.

USE OF CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL – ILLUSTRATION G; H

- ✓ Turning on/off button: When you press the button, the swing turns on and the indicator lights, light up in red.
- ✓ Swinging speed button: 5 speeds, every speed had a light. Press the button to turn on speed 1, press again for speed 2.
- ✓ Timer button: 3 timer – 15, 30 and 60 min. Press the button to move to the next timer. For turning off the function, hold the button for longer time. Each timer setting has a light.

- ✓ Songs buttons: 12 songs. Press the button to start from the first song and press again to move to the next song. For turning the function off, hold for longer time.
- ✓ Volume +/- : press these buttons to adjust the volumen of the songs.
- ✓ Natural sound button: Press the button to start from the first sound and press again to move to the next. To turn off the function, hold for a longer time.
- ✓ Button for automatic capture of the child's movements. Press the button if you want the swing to turn on automatically when the child moves.
- ✓ When you use the remote control, the indicator lamp of the signal receiver will light up when the button is pressed.
- ✓ Bluetooth: Activate your phone's Bluetooth function and find "Maribel" to pair.

INSTRUCTIONS AND WARNINGS FOR WORKING WITH BATTERIES - ILLUSTRATION F

Find the battery cover. Use a screwdriver to loosen the cap screws. Take it off. Insert 4 1.5 V type AA (LR6) alkaline batteries (not included), observing the polarity marked on the bottom of the compartment. Put the battery cover back on and tighten the screws with a screwdriver. Do not overtighten.

To remove the batteries, repeat the steps.

WARNING!

- Only an adult should handle the batteries.
- Always use new batteries.
- If you are not going to use the product for a long time, remove the batteries.
- Remove used batteries from the product and dispose of them in the designated areas, not in household waste containers.
- Do not dispose of batteries in a fire as there is a risk of explosion or leakage.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Use only the type of battery recommended by the manufacturer.
- Different types of batteries are not to be mixed.
- New and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Protect the environment by not disposing of this product household waste containers (2002/96 / EU). Check the recommendations of local authorities.



Using an adapter: Use item 7 for battery-free operation.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

Clean only with a soft, slightly damp cloth.

Regularly check fixed and moving parts for looseness, damage or breakage. Do not repair the product yourself, but contact an authorized service center or the sales agent from whom you purchased the product. Otherwise, your warranty will be void. Periodically clean the product. Do not leave the product to the harmful effects of external factors - direct sunlight, rain, snow or wind. This can damage metal and plastic parts and bleach upholstery. Store the product in a dry and ventilated place, not in dusty, damp rooms with very low or very high room temperatures.

Manufactured for Cangaroo in PRC

Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.

Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Phone number: 003592/936 07 90; Website: www.cangaroo-bg.com

Dieses Produkt wurde gemäß den Anforderungen der Richtlinie 2001/95/EG „Allgemeine Produktsicherheit“, der europäischen Norm, EN 14988:2017+A1:2020 „Kinderhochstühle. Anforderungen und Prüfverfahren“ und dem Konsumentenschutzgesetz hergestellt.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

FUNKTION HOCHSTUHL

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- Verwenden Sie das Produkt erst, wenn das Kind selbstständig sitzen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile gebrochen, beschädigt sind oder fehlen.
- Halten Sie Kinder beim Ein- und Ausklappen des Produkts fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die selbstständig sitzen können und bis zu 3 Jahre alt sind oder bis zu 15 kg wiegen.
- Achten Sie beim Nachrüsten zusätzlicher Sicherheitsgurte, die nicht vom Hersteller stammen, darauf, dass diese der EN 13210 entsprechen.



FUNKTION SCHAUKEL

WARNUNG!

- Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- Verwenden Sie stets die Rückhaltesysteme.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Verwenden Sie den Spielbügel niemals zum Tragen des Produktes.

- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Wenn das Produkt an einen MP3-Player angeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des MP3-Players auf eine niedrige Stufe eingestellt ist.
- Dieses Produkt ersetzt weder einen Korb noch ein Bett. Wenn Ihr Kind Schlaf braucht, sollten Sie es in ein geeignetes Körbchen oder Bett legen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie fehlende oder beschädigte Teile feststellen.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder andere Komponenten, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- AC/DC-Transformatoren, die mit der Liegestuhlschaukel verwendet werden, müssen regelmäßig auf Beschädigungen an Kabel, Öffnung, Befestigung und anderen Teilen überprüft werden und dürfen bei der Feststellung von Beschädigungen nicht verwendet werden.
- Die Liegestuhlschaukel darf nur mit dem empfohlenen AC/DC-Transformator betrieben werden.

MONTAGE- UND BETRIEBSHINWEISE

WICHTIG! Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

BESTANDTEILE - ABBILDUNG PD: 1. Vorderes Stützrohr (Fuß); 2. Hinteres Stützrohr (Fuß); 3. Linker und rechter Gestellsockel mit Schaukelantriebsteil (links mit Bedienfeld und rechts); 4. Sitzfläche; 5. Esstablett; 6. Spielzeugstange; 7. Adapter; 8. Fernbedienung.

MONTAGE DER KONSTRUKTION – ABBILDUNG A

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Grundlage richtig montiert und stabil ist, dies gewährleistet die Sicherheit Ihres Kindes! Befolgen Sie strikt die **Anweisungen und die Reihenfolge für den Zusammenbau des Produkts, wie in den Abbildungen vorgegeben.**

1. Montage des Gestells- Abbildung A.1: Um das Gestell zusammen zu bauen, stecken Sie die vorderen und hinteren Stützrohre (Füße) in die entsprechenden Öffnungen an den vertikalen Sockeln des Gestells, bis Sie ein Klicken hören.

2. Montage der Sitzfläche - Abbildung A.2: Montieren Sie die Sitzfläche, indem Sie die Sitzverbindungsrohre in die Öffnungen auf beiden Seiten des Hauptgestells einführen. Es sollte ein Klickgeräusch zu hören sein.

3. Anbringen der Spielzeugstange - Abbildung A.3: Stecken Sie die Spielzeugstange in die dafür vorgesehene Öffnung an der Sitzfläche. Bringen Sie die Spielzeuge an.

FUNKTION SCHAUKEL - ABBILDUNG B

1.Einstellen der Rückenlehne – Abbildung B.1: Der Rückenlehne hat 4 Neigungspositionen. Drücken Sie den Knopf am oberen, hinteren Teil der Rückenlehne und neigen Sie diese in die gewünschte Position.

2. Anpassen der Länge und Höhe der Fußstütze – Abbildung B.2: Die Fußstütze kann in 3 Positionen eingestellt werden. Drücken Sie die Taste A an der Fußstütze und stellen Sie die Länge der Fußstütze auf die gewünschte Position nach oben oder unten ein. Drücken Sie die Taste f B an der Fußstütze und stellen Sie die Höhe der Fußstütze ein.

3.Schwenkverriegelung - Abbildung B.3: Um die Schwenkfunktion zu sperren, entfernen Sie die Verriegelungssysteme auf beiden Seiten des Hinterrahmens und setzen Sie dann den Metallrahmen der Sitzfläche hinein.

4.Zusammenklappen der Schaukel – Abbildung B.4: Um die Schaukel zusammenzuklappen, ziehen Sie die Fußstütze in die unterste Position, ziehen Sie den Sitz in die erste Position zurück und drücken Sie die Taste am Rahmen (3), um sie zusammenzuklappen.

UMWANDLUNG DER SCHAUKEL IN EINEN HOCHSTUHL - ABBILDUNG C

1. Verriegelung der Funktion "Schaukel" – Abbildung C.1: Um die Schaukelfunktion zu sperren, entfernen Sie die Verriegelungssysteme auf beiden Seiten des Hinterrahmens und setzen Sie dann den Metallrahmen der Sitzfläche hinein. Die elektrische Schaukelfunktion muss ausgeschaltet sein, wenn das Produkt als Hochstuhl verwendet wird.

2. Anbringen des Esstabletts - Abbildung C.2: Entfernen Sie die Spielzeugstange und schieben Sie dann das Tablett in die Schienen an den Seiten der Armlehnen.

FUNKTIONEN DES HOCHSTUHL - ABBILDUNG D

1. Sitzhöhe und Rückenlehnenneigung – ABBILDUNG D.1:

- **Einstellung der Sitzhöhe – 6 Ebenen:** Bewegen den Sitz nach unten oder oben, indem Sie die seitliche Taste am Gestell drücken. Der Sitz hat eine 6-stufige Höhenverstellung.

- **Einstellung der Sitzhöhe – 4 Ebenen:** Drücken Sie den Knopf am oberen, hinteren Teil der Rückenlehne und neigen Sie diese in die gewünschte Position. Die Rückenlehne hat eine 4-stufige Neigungseinstellung:

2. Anpassen der Länge und Höhe der Fußstütze – Abbildung D.2: Das Prinzip ist identisch mit dem der „Schaukel“-Funktion.

3. Zusammenklappen des Hochstuhls - Abbildung D.3: Um den Hochstuhl zusammenzuklappen, ziehen Sie die Fußstütze in die unterste Position, ziehen Sie den Sitz in die erste Position zurück und drücken Sie die Taste am Gestell (3), um sie zusammenzuklappen.

VERWENDUNG DES 5-PUNKT-SICHERHEITSGURTES: Der Fünfpunkt-Sicherheitsgurt dient der Sicherheit des Kindes und muss immer angelegt werden. Öffnen Sie den Mechanismus, bevor Sie das Baby platzieren. Um den Gurt zu öffnen, drücken Sie den

Knopf an der Schnalle und ziehen Sie an die Befestigungselemente. Um den Gurt zu schließen, setzen Sie die Gürtelschnallen an der Taille in die Schnallenöffnungen und drücken Sie, bis sie einrasten. Legen Sie das Baby hin und befestigen Sie die Gurte (Sie hören ein "Klick"-Geräusch, wenn sie richtig in der Schnalle befestigt sind). An den Schultergurten und am Hüftgurt sind Schieberegler angebracht. Die Gurte sollten sorgfältig an den Komfort des Kindes angepasst werden. Befestigen Sie die Gurte in einer für das Kind bequemen Position um seine Taille. Überprüfen Sie das Sicherheitssystem, indem Sie es leicht von Ihrem Kind zur Seite ziehen. Das Sicherheitssystem muss befestigt bleiben. Befolgen Sie zum Anbringen und Entfernen des Sicherheitsgurts die in Abbildung E beschriebenen Schritte.

VERWENDUNG VON BEDIENFELD UND FERNBEDIENUNG– ABBILDUNG G; H

- ✓ Ein / Aus-Taste: Wenn Sie die Taste drücken, schaltet sich die Schaukel ein und die Anzeigelampen leuchten grün auf.
- ✓ Taste für Schaukelgeschwindigkeit: 5 Geschwindigkeiten, jede Geschwindigkeit leuchtet auf. Drücken Sie die Taste, um Geschwindigkeit 1 zu aktivieren, und drücken Sie erneut, um Geschwindigkeit 2 zu aktivieren. Um die Funktion auszuschalten, halten Sie die Taste länger gedrückt..
- ✓ Timer-Taste: 3 Timer – 15, 30, 60 Minuten. Drücken Sie die Taste, um zum nächsten Timer zu wechseln. Halten Sie die Taste länger gedrückt, um die Funktion auszuschalten.
- ✓ Musik Taste: 12 Melodien. Drücken Sie die Taste, um mit dem ersten Titel zu beginnen, und drücken Sie erneut, um zum nächsten Titel zu gelangen. Halten Sie die Funktion länger gedrückt, um die Funktion auszuschalten.
- ✓ Lautstärke +/-: Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke der Melodien anzupassen.
- ✓ Taste für natürliche Geräusche: Drücken Sie die Taste, um mit dem ersten Geräusch zu beginnen, und drücken Sie erneut, um zum nächsten zu gelangen. Um die Funktion auszuschalten, halten Sie länger gedrückt.
- ✓ Taste zur automatischen Erfassung der Bewegungen des Kindes. Drücken Sie die Taste, wenn sich die Schaukel automatisch einschalten soll, wenn sich das Kind bewegt.
- ✓ Bei Verwendung der Fernbedienung leuchtet auf Knopfdruck die Kontrollleuchte am Signalempfänger auf.
- ✓ Bluetooth: Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons und suchen Sie zum Koppeln nach „Maribel“.

ANWEISUNGEN UND WARNUNGEN BEI DER ARBEIT MIT BATTERIEN - ABBILDUNG F

Suchen Sie den Batteriefachdeckel und lösen Sie die Deckelschrauben mit einem Schraubendreher. Entfernen Sie den Deckel. Legen Sie 4 Alkalibatterien 1,5 V Typ AA (LR6) (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und beachten Sie dabei die Polarität, die

auf der Unterseite des Fachs angegeben ist. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest. Nicht zu fest anziehen.

Um die Batterien zu entfernen, wiederholen Sie die Schritte.

ACHTUNG!

- Nur Erwachsene dürfen mit den Batterien umgehen.
- Verwenden Sie immer neue Batterien.
- Sollten Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien raus.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie diese in den dafür vorgesehenen Bereichen, nicht im Hausmüll.
- Entsorgen Sie Batterien nicht in Feuer, da die Gefahr einer Explosion oder eines Auslaufens besteht.
- Batterien, die nicht wiederaufladbar sind dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Batterietyp.
- Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen zusammen.
- Verwenden Sie keine neuen Batterien zusammen mit gebrauchten Batterien.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht Hausmüllbehälter (2002/96 / EG) entsorgen. Überprüfen die Empfehlungen der lokalen Behörden.



Verwendung eines Adapters: Verwenden Sie Punkt 7 für batterielosen Betrieb.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Überprüfen Sie regelmäßig feste und bewegliche Teile auf Lockerheit, Beschädigung oder Bruch. Keine Selbstreparaturarbeiten vornehmen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center oder an den Handelsvertreter, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Andernfalls wird Ihre Garantie storniert. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Lassen Sie das Produkt nicht der Auswirkung von äußeren Einflüssen wie direkte Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder Wind. Dies kann zu Schäden an Metall- und Kunststoffteilen und zum Bleichen des Sitzpolsters führen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort, nicht in staubigen, feuchten Räumen mit sehr niedrigen oder sehr hohen Raumtemperaturen.

Hergestellt für Cangaroo in der KNR, Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,

Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,

Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: www.cangaroo-bg.com

Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2001/95/ΕΚ «Γενική ασφάλεια προϊόντος», του Ευρωπαϊκού προτύπου EN 14988:2017+A1:2020 «Παιδικά ψηλά καρεκλάκια. Απαιτήσεις και Μέθοδοι Δοκιμών» και του Νόμου περί Προστασία των Καταναλωτών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα.
- Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος.
- Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, μέχρι την στιγμή που το παιδί αρχίσει να κάθεται αυτόνομα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, σε περίπτωση που κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο, παρουσιάζει βλάβη ή λείπει.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά, όταν κλείνετε και ανοίγετε το προϊόν, για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά, τα οποία μπορούν να κάθονται χωρίς την βοήθεια άλλου ατόμου και είναι σε ηλικία έως 3 ετών ή με μέγιστο βάρος έως 15 κιλά.
- Σε περίπτωση προσθήκης συμπληρωματικών ζωνών ασφαλείας, τα οποία δεν παραχωρήθηκαν από τον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε, ότι ανταποκρίνονται στο EN 13210.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΟΥΝΙΑΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν το παιδί είναι σε θέση να κάθεται μόνο του ή ζυγίζει πάνω από 9 kg.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένες επιφάνειες (π.χ. ένα τραπέζι).
- Χρησιμοποιείτε πάντα τα συστήματα συγκράτησης.

- Για να αποφύγετε τραυματισμούς, να βεβαιώνετε ότι τα παιδιά βρίσκονται μακριά κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μην μετακινείτε ή σηκώνετε αυτό το προϊόν με το παιδί μέσα.
- Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο με μια συσκευή αναπαραγωγής μουσικής, να βεβαιώνετε ότι η ένταση της συσκευής είναι ρυθμισμένη σε χαμηλή τιμή.
- Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά την καλαθούνα ή το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται ύπνο, πρέπει να το τοποθετήσετε σε κατάλληλη καλαθούνα ή σε κρεβάτι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν διαπιστώσετε, ότι υπάρχουν μέρη που λείπουν ή μέρη που παρουσιάζουν βλάβη.
- Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή άλλα στοιχεία, τα οποία δεν εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή.
- Οι AC/DC μετασχηματιστές, οι οποίοι χρησιμοποιούνται με την κούνια – ξαπλώστρα, πρέπει τακτικά να ελέγχονται για βλάβες του καλωδίου, της σπής, της πρόσδεσης και των άλλων μερών, ενώ σε περίπτωση παρεμφερούς βλάβης, τα ίδια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.
- Η κούνια ξαπλώστρα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον συνιστώμενο AC/DC μετασχηματιστή.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ – ΣΧΗΜΑ PD: 1. Μπροστινός σωλήνας στήριξης (πόδι)· 2. Πίσω σωλήνας στήριξης (πόδι)· 3. Αριστερή και δεξιά βάση πλαισίου με τμήμα κίνησης της κούνιας (αριστερά με πίνακα ελέγχου και δεξιά)· 4. Κάθισμα· 5. Δίσκος φαγητού· 6. Μπάρα παιχνιδιών· 7. Προσαρμογέας· 8. Συσκευή τηλεχειρισμού.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ - ΕΙΚΟΝΑ Α

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε, ότι η βάση συναρμολογήθηκε σωστά και ότι είναι σταθερή. Αυτό εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού σας!

Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και την ακολουθία συναρμολόγησης του προϊόντος, όπως υποδεικνύεται στα σχεδιαγράμματα.

1. Συναρμολόγηση του πλαισίου – Σχήμα Α.1: Για να συναρμολογήσετε το πλαίσιο, τοποθετήστε τους μπροστινούς και πίσω σωλήνες στήριξης (πόδια) στις αντίστοιχες οπές στις κάθετες βάσεις του πλαισίου μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

2. Συναρμολόγηση καθίσματος – Σχήμα Α.2: Συναρμολογήστε το κάθισμα εισάγοντας τους σωλήνες σύνδεσης του καθίσματος στις οπές και στις δύο πλευρές του κύριου πλαισίου. Θα πρέπει να ακουστεί ένας ήχος κλικ.

3. Εγκατάσταση της μπάρας παιχνιδιών – Σχήμα Α.3: Τοποθετήστε τη μπάρα παιχνιδιών στην προβλεπόμενη οπή του καθίσματος. Κρεμάστε τα παιχνίδια.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ - ΣΧΗΜΑ Β

1. Ρύθμιση της πλάτης - Σχήμα Β.1: Η πλάτη έχει 4 επίπεδα κλίσης. Πατήστε το κουμπί στο επάνω, πίσω μέρος της πλάτης και γείρετέ την στην επιθυμητή θέση.

2. Ρύθμιση του μήκους και του ύψους του υποποδίου - Σχήμα Β.2: Το υποπόδιο μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 θέσεις. Πατήστε το κουμπί Α στο υποπόδιο και προσαρμόστε το μήκος του υποποδίου στην επιθυμητή θέση πάνω ή κάτω. Πατήστε το κουμπί Β στο υποπόδιο και ρυθμίστε το ύψος του υποποδίου.

3.Κλειδωμα του λικνίσματος– Σχήμα Β.3: Για να κλειδώσετε τη λειτουργία λικνίσματος, αφαιρέστε τα συστήματα ασφάλισης και στις δύο πλευρές του πίσω πλαισίου και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το μεταλλικό πλαίσιο του καθίσματος μέσα σε αυτά.

4.Αναδίπλωση της κούνιας – Σχήμα Β.4: Για να διπλώσετε τη κούνια, τραβήξτε το υποπόδιο στη χαμηλότερη θέση, τραβήξτε το κάθισμα στην πρώτη θέση και πατήστε το κουμπί στο πλαίσιο (3) για να τη διπλώσετε.

ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΚΟΥΝΙΑΣ ΣΕ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ - ΣΧΗΜΑ C

1.Κλειδωμα της λειτουργίας "λικνίσματος" - Σχήμα C.1: Για να κλειδώσετε το κάθισμα της καρέκλας, αφαιρέστε τα συστήματα ασφάλισης και στις δύο πλευρές του πλαισίου της πλάτης και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το μεταλλικό πλαίσιο του καθίσματος μέσα σε αυτά. Η ηλεκτρική λειτουργία λικνίσματος πρέπει να απενεργοποιείται όταν το προϊόν χρησιμοποιείται ως παιδικό καρεκλάκι φαγητού.

2.Τοποθέτηση του δίσκου φαγητού - Σχήμα C.2: Αφαιρέστε την μπάρα παιχνιδιών και, στη συνέχεια, σύρετε το δίσκο μέσα στις ράγες στα πλαϊνά των μπράτσων.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ - ΣΧΗΜΑ D

1. Ύψος καθίσματος και κλίση της πλάτης - ΣΧΗΜΑ D.1:

-Ρύθμιση του ύψους καθίσματος - 6 επίπεδα: Μετακινείτε το κάθισμα προς τα κάτω ή προς τα πάνω πατώντας το κουμπί στο πλάι του πλαισίου. Το κάθισμα έχει 6 επίπεδα ρύθμισης του ύψους.

- Ρύθμιση της κλίσης της πλάτης - 4 επίπεδα: Πατήστε το κουμπί στο επάνω, πίσω μέρος της πλάτης και γείρετέ την στην επιθυμητή θέση. Η πλάτη έχει 4 επίπεδα ρύθμισης της κλίσης.

2. Ρύθμιση του μήκους και του ύψους του υποποδίου - Σχήμα D.2: Η αρχή είναι πανομοιότυπη με αυτή της λειτουργίας "κούνιας".

3. Αναδίπλωση του καρεκλάκι φαγητού - Σχήμα D.3: Για να διπλώσετε το παιδικό καρεκλάκι, τραβήξτε το υποπόδιο στη χαμηλότερη θέση, τραβήξτε το κάθισμα στην πρώτη θέση και πατήστε το κουμπί στο πλαίσιο (3) για να το διπλώσετε.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ: Η ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων προορίζεται για την ασφάλεια του παιδιού και πρέπει να φοριέται πάντα.

Ξεκουμπώστε το μηχανισμό πριν τοποθετήσετε το μωρό. Για να ξεκουμπώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί στην πόρπη και τραβήξτε τα κουμπώματα. Για να κουμπώσετε τη ζώνη, τοποθετήστε τις πόρπες της ζώνης στη μέση στις οπές της πόρπης και πιέστε τις μέχρι να ασφαλισουν. Τοποθετήστε το μωρό και κουμπώστε τις ζώνες (θα ακούσετε ήχο «κλικ» σε περίπτωση σωστής σταθεροποίησης στην πόρπη). Οι συρόμενοι ρυθμιστές τοποθετούνται στους ιμάντες ώμου και στη ζώνη μέσης. Οι ιμάντες πρέπει να ρυθμίζονται προσεκτικά ώστε να ταιριάζουν στην άνεση του παιδιού. Σφίξτε τις ζώνες γύρω από τη μέση του παιδιού σε θέση, η οποία είναι άνετη για το ίδιο. Ελέγξτε το σύστημα ασφαλείας τραβώντας το ελαφρώς πέρα από το παιδί σας. Το σύστημα ασφαλείας πρέπει να μείνει στερεωμένο. Για να τοποθετήσετε και να αφαιρέσετε τη ζώνη ασφαλείας, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στο Σχήμα Ε.

ΧΡΗΣΗ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ – ΕΙΚΟΝΑ G; H

- ✓ Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης: Όταν πιέσετε το κουμπί, η κούνια ενεργοποιείται και οι ενδεικτικές λυχνίες γίνονται πράσινες
- ✓ Κουμπί ταχύτητας: 5 ταχύτητες, κάθε ταχύτητα έχει λυχνία. Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την ταχύτητα 1, πιέστε ξανά για ταχύτητα 2
- ✓ Χρονοδιακόπτης: 3 χρονοδιακόπτες – 15, 30, 60 λεπτά. Πατήστε το κουμπί για να μεταβείτε στον επόμενο χρονοδιακόπτη. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, κρατήστε πατημένο το κουμπί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- ✓ Πλήκτρο τραγουδιών: 12 τραγούδια. Πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσετε από το πρώτο τραγούδι και πατήστε ξανά για να μετακινηθείτε στο επόμενο τραγούδι. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, κρατήστε πατημένο για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- ✓ Ένταση +/-: Πατήστε αυτά τα κουμπιά για να ρυθμίσετε την ένταση των τραγουδιών.
- ✓ Κουμπί για ήχους της φύσης: Πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσετε με τον πρώτο ήχο και πατήστε ξανά για να μεταβείτε στον επόμενο. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, κρατήστε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- ✓ Κουμπί αυτόματου εντοπισμού των κινήσεων του παιδιού. Πατήστε το κουμπί, σε περίπτωση που θέλετε η κούνια να ενεργοποιηθεί αυτόματα, όταν το παιδί κινητοποιηθεί.
- ✓ Όταν χρησιμοποιείτε τηλεχειριστήριο, με το πάτημα του κουμπιού θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία του δέκτη του σήματος.
- ✓ Bluetooth: Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth του τηλεφώνου σας και αναζητήστε "Maribel" για σύζευξη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ – ΕΙΚΟΝΑ F

Βρείτε το καπάκι της θήκης μπαταριών. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι ξεβιδώστε τις βίδες στο καπάκι. Αφαιρέστε το. Τοποθετήστε 4 τεμ. 1,5 V τύπου AA (LR6) αλκαλικές μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται στο σετ), όπως τηρείτε την πολικότητα, σημειωμένη στο κάτω μέρος της θήκης. Τοποθετήστε στην θέση του το καπάκι της θήκης μπαταριών και σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι. Μην σφίγγετε υπερβολικά.

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, επαναλάβετε τα βήματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μόνο ενήλικο άτομο πρέπει να χειρίζεται τις μπαταρίες.
- Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε καινούριες μπαταρίες.
- Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν.
- Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν και απορρίψτε τις μπαταρίες στα σημεία, τα οποία ενδείκνυνται προς τον σκοπό αυτό και όχι στους κάδους απορριμμάτων.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φλόγα, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής των μπαταριών.
- Μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες, δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το είδος μπαταρίας, η οποία συστήνεται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Μην αναμειγνύετε καινούριες με ήδη χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με την ανάλογη πολικότητα.

Προστατέψτε το περιβάλλον, όπως δεν απορρίπτετε αυτό το προϊόν στους κάδους οικιακών απορριμμάτων (2002/96/EC). Ελέγχετε τις συστάσεις των τοπικών αρχών.



Χρήση προσαρμογέα : Χρησιμοποιήστε το στοιχείο 7 για λειτουργία χωρίς μπαταρία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καθαρίζετε μόνο με μαλακό στεγνό πανί. Ελέγχετε τακτικά τα σταθεροποιημένα και τα κινούμενα μέρη, εάν χαλάρωσαν, υπέστησαν βλάβη ή έσπασαν. Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας επισκευή του προϊόντος, αλλά επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Στην αντίθετη περίπτωση η εγγύησή σας θα ακυρωθεί. Καθαρίζετε κατά περιόδους το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν στην βλαβερή επίδραση εξωτερικών παραγόντων – άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, χιόνι ή άνεμο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των μεταλλικών και των πλαστικών μερών και σε λεύκανση της ταπετσαρίας. Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρά και αεριζόμενα μέρη

και όχι σε σκονισμένους, υγρούς χώρους με πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου.

Κατασκευασμένο για Cangaroo στη ΛΔΚ, Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd., Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str., Τηλέφωνο: 003592/936 07 90, Ιστοσελίδα: www.cangaroo-bg.com

Este producto está fabricado de acuerdo con los requisitos de la Directiva 2001/95/CE sobre "Seguridad general de los productos", el estándar europeo EN 14988:2017+A1:2020 "Sillas altas para niños. Requisitos y métodos de prueba", y la Ley de protección al consumidor. Este

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

FUNCIÓN TRONA

¡ADVERTENCIA!

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- No usar el producto hasta que su niño aprenda a sentarse sin soporte.
- No usar el producto en caso de partes rotas, dañadas o faltantes.
- Mantener a los niños lejos mientras plegando y desplegando el producto, para evitar lesiones.
- Este producto está diseñado para niños que pueden quedarse sentados sin necesitar el soporte de otra persona, de no más de 3 años de edad y que pesen hasta 15 kg.
- En caso de añadir cinturones adicionales de seguridad, que no le han sido suministrados por el fabricante, asegúrese de que esos estén en conformidad con el estándar EN 13210.



FUNCIÓN MECEDORA COLUMPIO

¡ADVERTENCIA!

- No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.
- Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo, una mesa).
- Utilice siempre los sistemas de retención.

- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No mueva ni levante este producto con el niño dentro.
- Si el producto está conectado a un lector musical, asegúrese de que el volumen del lector esté regulado a un nivel bajo.
- Este producto no reemplaza la cuna o la cama. Si su niño necesita dormir, debe ponerlo en una cuna o cama adecuados para el fin.
- No utilice el producto en caso de detectar partes faltantes o dañadas.
- No utilice partes de repuesto diferentes de las partes que han sido aprobadas por el productor.
- Los transformadores CA/CC utilizados con la silla nido mecedora deben inspeccionarse de manera regular para detectar daños en el cable, el orificio, el fijamiento y otras partes, y en caso de tal daño, no deben usarse.
- La silla nido mecedora solo debe utilizarse con el transformador CA/CC recomendado.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

¡IMPORTANTE! Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

COMPONENTES - FIGURA PD: 1.1.Tubo de soporte delantero (pata); 2.Tubo de soporte trasero (pata); 3. Base izquierda y derecha del cuadro con parte de accionamiento de la mecedora columpio (izquierda con panel de control y derecha); 4.Asiento; 5.Tablero de alimentación; 6.Barra con juguetes; 7.Adaptador; 8.Mando a distancia.

ARMADO DE LA ESTRUCTURA - FIGURA A

¡PRECAUCIÓN! ¡Asegúrese de que la base esté correctamente montada y esté estable - esto garantizará la seguridad de su hijo/hija!

Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, según los esquemas.

1.Montaje del bastidor – Figura A.1: Para montar el bastidor, inserte los tubos de soporte delantero y trasero (patas) en los orificios correspondientes de las bases verticales del bastidor hasta que oiga un clic.

2.Montaje del asiento – Figura A.2: Monte el asiento introduciendo los tubos conectores del asiento en los orificios situados a ambos lados del bastidor principal. Debe oírse un clic.

3.Montaje de la barra de juguetes – Figura A.3: Inserte la barra de juguetes en la abertura prevista para ello. Cuelga los juguetes.

FUNCIONES DE LA MECEDORA COLUMPIO – FIGURA B

1. Ajuste del respaldo – Figura B.1: El respaldo tiene 4 niveles de inclinación. Pulse el botón situado en la parte superior trasera del respaldo e inclínelo hasta la posición deseada.

2. Ajuste de la longitud y de la altura del reposapiés – Figura B.2: El reposapiés puede ajustarse en 3 posiciones. Pulse el botón A del reposapiés y ajuste la longitud del reposapiés a la posición deseada hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón B del reposapiés y ajuste la altura del reposapiés.

3. Cerrar el columpio – Figura B.3: Para bloquear la función de columpio, retire los sistemas de bloqueo situados a ambos lados del bastidor trasero y, a continuación, introduzca en ellos el bastidor metálico del asiento.

4. Plegado del columpio – Figura B.4: Para plegar el columpio, tire del reposapiés hasta la posición más baja, coloque el asiento en la primera posición y pulse el botón del bastidor (3) para plegarlo.

TRANSFORMAR LA MECEDORA COLUMPIO EN TRONA – FIGURA C

1. Bloquear la función “columpio” – Figura C.1: Para bloquear el asiento de la trona, retire los sistemas de bloqueo situados a ambos lados del bastidor trasero y, a continuación, introduzca en ellos el bastidor metálico del asiento. La función de columpio eléctrico debe desconectarse cuando el producto se utiliza como trona.

2. Colocación de la bandeja de alimentación – Figura C.2: Retire la barra de juguetes y, a continuación, deslice la bandeja en los raíles situados en el lateral de los reposabrazos.

FUNCIONES DE LA TRONA – FIGURA D

1. Altura del asiento e inclinación del respaldo - FIGURA D.1:

- **Ajuste de la altura del asiento - 6 niveles :** Desplace el asiento hacia abajo o hacia arriba pulsando el botón lateral del bastidor. El asiento tiene 6 niveles de ajuste de altura.

- **Ajuste de la inclinación del respaldo - 4 niveles:** Pulse el botón situado en la parte superior trasera del respaldo e inclínelo hasta la posición deseada. El respaldo tiene 4 niveles de ajuste de la inclinación.

2. Ajuste de la longitud y de la altura del reposapiés – Figura D.2: El principio es idéntico al de la función "columpio".

3. Plegar la trona – Figura D.3: Para plegar la trona, tire del reposapiés hasta la posición más baja, coloque el asiento en la primera posición y pulse el botón del bastidor (3) para plegarlo.

USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS: El cinturón de seguridad (arnés) con 5 puntos está diseñado para garantizar la seguridad de su hijo y siempre debe ponérselo. Desabroche el mecanismo antes de colocar al bebé. Para desabrochar el cinturón, pulse el botón en el broche y extraiga las lengüetas. Para abrochar el cinturón, ponga las lengüetas de las correas en la cintura en los orificios del broche y

presione hasta que se abroche. Coloque el bebé y abroche los cinturones (va a oír un "clic" al fijarse correctamente en la hebilla). Los reguladores deslizantes están montados en las correas y el cinturón de cintura. Las correas deben regularse con mucho cuidado, asegurando confort para el niño. Apriete los cinturones de tal manera que pasen alrededor de la cintura del niño en una posición que esté cómoda para el último. Verifique el sistema de seguridad tirándolo hacia un lado. El sistema de seguridad debe quedarse puesto. Siga los pasos de la figura E para instalar y retirar el cinturón de seguridad.

USO DEL PANEL DE CONTROL Y EL MANDO A DISTANCIA– FIGURA G; H

- ✓ Botón de encendido/apagado: Al presionar el botón, la silla mecedora se encenderá y las luces indicadoras se volverán verdes.
- ✓ Botón de velocidad de balanceo: 5 velocidades, cada velocidad está acompañada con luz. Presione el botón para activar la velocidad 1 y presione de nuevo para la velocidad 2.
- ✓ Botón del temporizador: 3 temporizadores para 15, 30 y 60 minutos. Presione el botón para pasar al siguiente temporizador.
- ✓ Botón de canciones: 12 canciones. Presione el botón para la primera canción y presione nuevamente para pasar a la siguiente canción. Para desactivar la función, mantenga presionado hasta que se apague.
- ✓ Volumen +/-: presione estos botones para ajustar el volumen de las canciones.
- ✓ Botón para sonidos de la naturaleza: Presione el botón para iniciar el primer sonido y vuelve a presionar para pasar al siguiente. Para apagar la función, mantenga presionado.
- ✓ Botón de detección automática de los movimientos del niño. Presione el botón si desea que la silla mecedora se active automáticamente cuando su niño haga algún movimiento.
- ✓ Cuando usa el mando a distancia, al presionar a un botón, la luz indicadora del receptor de la señal se va a iluminar.
- ✓ Bluetooth: Activa la función Bluetooth de tu teléfono y busca "Maribel" para emparejar.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE OPERACIÓN CON LAS PILAS - FIGURA F

Identifique donde está la tapa del compartimiento. Con la ayuda de un destornillador destornille los tornillos de la tapa. Quítela. Ponga 4 pilas alcalinas del tipo 1,5 V AA (LR6) (no están incluidas en el kit), observando la polaridad que está indicada en el fondo del compartimiento. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de pilas y apriete los tornillos con un destornillador. No apriete demasiado.

Repita los pasos para quitar las pilas.

¡PRECAUCIÓN!

- Las pilas deben manejarse solo por un adulto.
- Siempre utilice nuevas pilas.
- Si no va a utilizar el producto por un periodo largo, saque las pilas de él.
- Quite las pilas agotadas del producto y tírelas en los lugares designados, pero nunca en los contenedores de basura doméstica.
- No tire las pilas en el fuego, porque existe el riesgo de una explosión o fugas.
- Pilas que no sean recargables, no deben ser recargadas.
- Utilice solo el tipo de pilas, recomendado por el productor.
- No mezcle diferentes tipos de pilas. No mezcle las nuevas pilas con las agotadas. Las pilas deben ser colocadas según su polaridad.

Cuide el medio ambiente y no tire este producto en os contenedores de basura doméstica (2002/96/EC). Infórmese de las recomendaciones de las autoridades locales.



INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar solo con un paño suave y seco.

Revise regularmente las partes fijas y móviles para detectar si hay algo aflojado, roto o dañado. No haga la reparación del producto sola/solo y póngase en contacto con un taller autorizado o con el agente comercial de donde haya comprado el producto. A lo contrario la garantía se le anulará. Limpie el producto de una manera regular. No deje el producto bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve o viento, ni en lugares húmedos con temperaturas del ambiente muy bajas o demasiado altas. Esto puede causar que las partes de metal y plástico se dañen y que la tapicería pierda su color. Guarde el producto en un lugar seco y bien ventilado, nunca en áreas polvorientas ni húmedas, o con temperaturas de ambiente demasiado bajas o altas.

Hecho para Cangaroo en la RPC
Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,
Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,
Número de teléfono: 003592/936 07 90,
sitio web: www.cangaroo-bg.com

Acest produs este fabricat în conformitate cu cerințele Directivei 2001/95/CE privind "Siguranța generală a produselor", ale standardului european EN 14988:2017+A1:2020 "Scaune înalte pentru copii. Cerințe și metode de încercare" și Legea privind protecția consumatorilor.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

FUNCTIA SCAUN DE MASA

AVERTISMENT!

- Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de închidere.
- Pericol de cădere: Nu lăsați copilul să se urce pe produs.
- Nu utilizați produsul dacă vreo parte nu este așezată corect și ferm.
- Rețineți că este periculos să plasați produsul lângă flăcări deschise și alte surse de căldură ridicată.
- Risc de înclinare dacă copilul poate ajunge cu piciorul la o masă sau altă structură.
- Nu utilizați produsul până când copilul dvs. nu va începe să stea singur în șezut.
- Nu utilizați produsul dacă vreo componentă este ruptă, deteriorată sau lipsește.
- Țineți copiii departe, atunci când pliați și depliați produsul, pentru a evita ranirea.
- Acest produs este destinat copiilor care pot sta în șezut fără asistență și au o vârstă de până la 3 ani sau o greutate maximă de până la 15 kg.
- La adăugarea centurilor de siguranță suplimentare care nu sunt furnizate de producător, asigurați-vă că acestea respectă EN 13210.



FUNCTIA LEAGAN

AVERTISMENT!

- Nu utilizați acest produs dacă copilul este în măsură să stea singur în șezut sau dacă are mai mult de 9 kg.
- Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe înălțate (de exemplu pe o masă).
- Utilizați mereu sistemele de fixare.
- Pentru evitarea leziunilor, asigurați-vă că cei mici se află la distanță în timpul operațiunilor de deschidere și închidere a produsului.
- Nu le permiteți copiilor să se joace cu acest produs.

- Nu deplasați sau ridicați acest produs cu copilul înăuntru.
- Când produsul este conectat la un music player, asigurați-vă că volumul music player-ului este setat la o valoare joasă.
- Acest produs nu înlocuiește cosul sau patutul. Dacă copilul dvs. are nevoie de somn, trebui să-l puneți într-un cos sau pat potrivit.
- Nu utilizați produsul dacă constatați că există piese lipsă sau deteriorate.
- Nu utilizați piese de schimb și alte componente care nu sunt aprobate de producător.
- Transformatoarele AC/DC utilizate cu leaganul sezlong, trebuie verificate în mod regulat pentru deteriorări ale cablului, orificiului, atasamentului și a altor componente, iar în cazul unei astfel de deteriorări acestea nu trebuie utilizate.
- Leaganul sezlong trebuie utilizat numai cu transformatorul AC/DC recomandat.

INSTRUCIUNI DE ASAMBLARE ȘI DE EXPLOATARE

IMPORTANT! Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

PARTI COMPONENTE – FIGURA PD: 1. Tub de susținere față (picior); 2. Tub de susținere spate (picior); 3. Baza stângă și dreaptă a cadrului cu piesa de leganare/balansare (stângă cu panoul de comandă și dreaptă); 4. Scaun; 5. Tavita de hranire; 6. Bara cu jucării; 7. Adaptor; 8. Dispozitiv pentru control de la distanță.

ASAMBLAREA CONSTRUCȚIEI – FIGURA A

ATENȚIE! Asigurați-vă că baza este asamblată în mod corect și este stabilă, deoarece acest lucru asigură siguranța copilului dumneavoastră!

Urmați cu strictete instrucțiunile și succesiunea de asamblare a produsului, așa cum este arătat în scheme.

1. Asamblarea cadrului – Figura A.1: Pentru a asambla cadrul, introduceți tuburile de susținere față și spate (picioarele) în orificiile respective aflate pe bazele verticale ale cadrului, până când auziți un sunet clic.

2. Asamblarea scaunului – Figura A.2: Asamblați scaunul, introducând tuburile de conectare ale scaunului în orificiile de pe ambele părți ale cadrului principal. Trebuie să se audă un sunet clic.

3. Instalarea barei cu jucării – Figura A.3: Introduceți bara cu jucării în orificiul prevăzută al scaunului. Agătați jucăriile.

FUNCTIILE LEAGANULUI – FIGURA B

1. Reglarea spatariului – Figura B.1: Spatarul are 4 niveluri de înclinare. Apăsăți butonul din partea superioară spate a spatariului și înclinați-l în poziția dorită.

2. Reglarea lungimii și înălțimii suportului pentru picioare – Figura B.2: Suportul pentru picioare poate fi reglat în 3 poziții. Apăsăți butonul A de pe suportul pentru

picioare si reglati lungimea suportului pana in pozitia dorita in sus sau in jos. Apasati butonul B de pe suportul pentru picioare si reglati inaltimea suportului.

3. Blocarea balansorului/leaganului – Figura B.3: Pentru a bloca functia de leganare, scoateti sistemele de blocare de pe ambele parti ale cadrului din spate, apoi introduceti cadrul metalic al scaunului in ele.

4. Plierea leaganului – Figura B.4: Pentru a plia balansorul/leaganul, trageți suportul pentru picioare pana in pozitia cea mai joasa, pliat scaunul pana in prima pozitie si apasati butonul de pe cadru (3) pentru a-l plia.

TRANSFORMAREA LEAGANULUI IN SCAUN DE MASA – FIGURA C

1. Blocarea functiei „leagan” – Figura C.1: Pentru a bloca sezutul scaunului, scoateti sistemele de blocare de pe ambele parti ale cadrului din spate, apoi introduceti cadrul metalic al scaunului in ele. Functia de balansare electrica trebuie dezactivata atunci cand produsul este folosit ca scaun de masa.

2. Montarea tavitei de masa – Figura C.2: Inlaturati bara cu jucarii dupa care glisati tavita in sinele de pe partea laterala a cotierelor.

FUNCTIILE SCAUNULUI DE MASA – FIGURA D

1. Inaltimea scaunului si unghiul de inclinare al spatarului – FIGURA D.1:

- **Reglarea inaltimii scaunului – 6 nivele:** Deplasati scaunul in jos sau in sus apasand butonul lateral de pe cadru. Scaunul are 6 niveluri de reglare a inaltimii.

- **Reglarea unghiului de inclinare al spatarului – 4 nivele:** Apasati butonul din partea superioara spate a spatarului si inclinati-l in pozitia dorita. Spatarul are 4 niveluri de reglare a inclinarii.

2. Reglarea lungimii si inaltimii suportului pentru picioare – Figura D.2: Principiul este identic cu cel al functiei „leagan”.

3. Plierea scaunului de masa – Figura D.3: Pentru a plia scaunul de masa, trageți suportul pentru picioare pana in pozitia cea mai joasa, pliat scaunul pana in prima pozitie si apasati butonul de pe cadru (3) pentru a-l plia.

UTILIZAREA CENTURII DE SIGURANTA IN 5 PUNCTE: Centura de siguranta in cinci puncte este destinata pentru a asigura siguranta copilului si trebuie purtata intotdeauna. Deblocati mecanismul inainte de a introduce inapoi bebelusul. Pentru a debloca centura, apasati butonul cataramii si scoateti elementele de fixare. Pentru a fixa centura, amplasati elementele de fixare ale centurii pentru talie in orificiile cataramii si apasati pana se blocheaza. Asezati bebelusul si inchideti curelele (veti auzi un sunet “clic” la fixarea corespunzatoare a cataramii). Dispozitivele de reglare glisante sunt montate pe curelele de umar si pe centura pentru talie. Curelele trebuie ajustate cu atentie luand in considerare confortul copilului. Strangeti curelele in jurul taliei copilului intr-o pozitie care sa fie confortabila pentru acesta. Verificati sistemul de siguranta tragandu-l usor lateral de copilul dumneavoastra. Sistemul de siguranta trebuie sa ramana atasat. Pentru a instala si indeparta centura de siguranta, urmati pasii descrisi in Figura E.

UTILIZAREA PANOULUI DE CONTROL SI A TELECOMENZII – FIGURA G; H

- ✓ Buton Pornit/Oprit: Când apăsați butonul, leagănul se aprinde și luminile indicatoare devin verde
- ✓ Buton viteză de balansare: 5 viteze, fiecare viteză are o lumină. Apăsați butonul pentru a porni viteza 1, apăsați din nou pentru viteza 2
- ✓ Buton cronometru: 3 cronometre – 15, 30 și 60 мин. min. Apăsați butonul pentru a comuta la următorul cronometru.
- ✓ Butonul Song: Apăsați butonul pentru a începe de la prima melodie și apăsați din nou pentru a trece la următoarea melodie. Pentru a dezactiva funcția, țineți apăsat mai mult timp.
- ✓ Volum +/-: Apăsați aceste butoane pentru a regla volumul melodiilor.
- ✓ Buton pentru sunete naturale: Apasati butonul pentru a da start primului sunet si apasati din nou pentru a trece la urmatorul. Pentru a dezactiva functia, tineti apasat mai mult timp.
- ✓ Buton pentru captarea automata a miscarilor copilului. Apasati butonul daca doriti ca leaganul sa porneasca in mod automat atunci cand copilul face anumite miscari.
- ✓ Atunci cand utilizati telecomanda, la apasarea butonului se va aprinde lampa indicatoare la receptorul de semnal.
- ✓ Bluetooth: Activați funcția Bluetooth a telefonului și căutați „Maribel” pentru a asocia.

INSTRUCTIUNI SI AVERTISMENTE LA UTILIZAREA BATERIILOR – FIGURA F

Gasiti capacul compartimentului pentru baterii. Prin intermediul unei surubelnite desfaceti suruburile capacului. Indepartati capacul. Introduceti 4 baterii alcaline de tip AA (LR6) de 1,5 V (nu sunt incluse in set), respectand polaritatea marcata in partea de jos a compartimentului. Puneti la loc capacul compartimentului pentru baterii si strangeti suruburile cu o surubelnita. Nu strangeti in exces.

Pentru a indeparta bateriile, repetati pasii.

ATENȚIE!

- Numai un adult trebuie sa opereze de bateriile.
- Folositi intotdeauna baterii noi.
- Daca nu veti folosi produsul pentru o perioada lunga de timp, scoateti bateriile din acesta.
- Scoateti bateriile uzate din produs si aruncati-le in zonele special desemnate, nu in containerele pentru deseuri menajere.
- Nu aruncati bateriile in foc, deoarece exista pericol de explozie sau scurgerea acestora.
- Bateriile care nu sunt reincarcabile, nu trebuie incarcate.
- Utilizati numai tipul de baterie recomandat de producator.

- Nu folositi impreuna diferite tipuri de baterii.
- Nu amestecati baterii noi cu baterii uzate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corespunzatoare.

Protejati mediul inconjurator, nu aruncati acest produs in containerele pentru deseuri menajere (2002/96/UE). Consultati recomandarile autoritatilor locale.



INSTRUCTIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

Curatati numai cu o carpa moale uscata.

Verificati in mod regulat piesele fixe si cele mobile, daca nu sunt slabite, deteriorate, defectate sau rupte. Nu efectuati singuri reparatii asupra produsului, ci contactati un centru de service autorizat sau agentul de vanzari de la care ati achizitionat produsul. In caz contrar, garantia dumneavoastra va fi anulata. Curatati in mod periodic produsul. Nu lasati produsul la actiunile nocive ale factorilor externi - lumina directa a soarelui, ploaie, zapada sau vant. Acest lucru poate duce la deteriorarea pieselor din metal si plastic si poate inalbii husa. Depozitati produsul intr-un loc uscat si ventilat, nu in incaperi prafuite, umede, cu temperaturi ale camerei foarte scazute sau foarte ridicate.

Fabricat pentru Cangaroo în RPC
Producator si importator: Moni Trade Ltd.,
Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,
Număr de telefon: 003592/936 07 90,
site: www.cangaroo-bg.com

Данный продукт изготовлен в соответствии с требованиями Директивы 2001/95/ЕС «Общая безопасность продукции», европейского стандарта EN 14988:2017+A1:2020 «Детские стульчики для кормления. Требования и методы испытаний» и Закон о защите прав потребителей.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ФУНКЦИЯ СТУЛЬЧИКА ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте систему безопасности.
- Опасность падения: не позволяйте ребенку забираться на изделие.
- Не используйте изделие, если какая-либо часть установлена неправильно и неплотно.
- Имейте в виду, что опасно размещать изделие вблизи открытого огня и других источников высокой температуры.
- Риск опрокидывания, если ребенок может дотянуться ногой до стола или другой конструкции.
- Не используйте изделие, пока ребенок не сядет один.
- Не используйте изделие, если какая-либо часть сломана, повреждена или отсутствует.
- Не позволяйте детям складывать и раскладывать изделие во избежание травм.
- Этот продукт предназначен для детей, которые могут сидеть без посторонней помощи, в возрасте до 3 лет или весом до 15 кг.
- При добавлении дополнительных ремней безопасности, не предусмотренных производителем, убедитесь, что они соответствуют стандарту EN 13210.



ФУНКЦИЯ КАЧАЛКИ

ВНИМАНИЕ!

- Не используйте этот продукт, если ваш ребенок может сидеть самостоятельно или весит более 9 кг.
- Никогда не используйте этот продукт на приподнятых поверхностях (например, на столе).
- Всегда используйте системы безопасности.
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что дети находятся далеко, открывая и закрывая изделие.
- Не позволяйте детям играть с этим изделием.

- Не перемещайте и не поднимайте этот продукт, когда в нем находится ребенок.
- Когда продукт подключен к музыкальному проигрывателю, убедитесь, что громкость музыкального проигрывателя установлена на низкий уровень.
- Этот продукт не заменяет кровать. Если вашему ребенку нужен сон, положите его в подходящую кровать.
- Не используйте продукт, если вы обнаружите недостающие или поврежденные детали.
- Не используйте запасные части или другие компоненты, не одобренные производителем.
- AC/DC трансформаторы, используемые для изделия, следует регулярно проверять на предмет повреждений шнура, отверстия, крепления и других деталей, и в случае такого повреждения их нельзя использовать.
- Изделие следует использовать только с рекомендованным AC/DC трансформатором.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО! Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ – РИСУНОК PD: 1. Передняя опорная труба (ножка); 2. Задняя опорная труба (ножка); 3. Левое и правое основание рамы с качающейся приводной частью (слева с панелью управления и справа); 4. Сиденье; 5. Лоток для кормления; 6. Дуга с игрушками; 7. Адаптер; 8. Устройство дистанционного управления.

СБОРКА КОНСТРУКЦИИ — ИЛЛЮСТРАЦИЯ А

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что основа собрана правильно и устойчиво, это обеспечит безопасность вашего ребенка!

Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах.

1. Сбор рамы – Рисунок А.1: Чтобы собрать раму, вставьте переднюю и заднюю опорную трубу (ножки) в соответствующие отверстия на вертикальных основаниях рамы, пока не услышите щелчок.

2. Сборка сиденья – Рисунок А.2: Установите сиденье, вставив соединительные трубы сиденья в отверстия с обеих сторон несущей рамы. Должен быть слышен щелчок.

3. Установка дуги с игрушками – Рисунок А.3: Вставьте дугу с игрушками в предусмотренное отверстие сиденья. Повесьте игрушки.

ФУНКЦИИ КАЧАЛКИ – РИСУНОК В

1. Регулировка спинки – Рисунок В.1: Спинка имеет 4 уровня наклона. Нажмите кнопку в верхней задней части спинки и наклоните ее в нужное положение.

2. Регулировка длины и высоты подножки – Рисунок В.2: Подножку можно регулировать в 3 положениях. Нажмите кнопку А на подножке и отрегулируйте длину подножки в нужном положении вверх или вниз. Нажмите кнопку В на подножке и отрегулируйте высоту.

3. Блокировка качания – Рисунок В.3: Чтобы заблокировать функцию качания, снимите системы блокировки с обеих сторон задней рамы, а затем вставьте в них металлическую раму сиденья.

4. Складывание качелей - Рисунок В.4: Чтобы сложить качели, потяните подножку в самое нижнее положение, сложите сиденье в первое положение и нажмите кнопку рамы (3), чтобы сложить ее.

ПРЕОБРАЗОВАНИЕ КАЧЕЛЕЙ В СТУЛЬЧИК ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ – РИСУНОК С

1. Блокировка функции «качелей» - Фигура С.1: Чтобы зафиксировать сиденье стульчика, снимите системы блокировки с обеих сторон задней рамы, а затем поместите в них металлический каркас сиденья. Электрическая функция качания должна быть отключена при использовании изделия в качестве стульчика для кормления.

2. Установка лотка – Рисунок С.2: Снимите дугу с игрушками, затем вставьте лоток в направляющие сбоку подлокотников.

ФУНКЦИИ СТУЛЬЧИКА ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ – РИСУНОК D

1. Высота сиденья и наклон спинки – РИСУНОК D.1:

- **Регулировка высоты сиденья – 6 уровней:** Переместите сиденье вниз или вверх, нажав боковую кнопку на раме. Сиденье имеет 6 уровней регулировки по высоте.

- **Регулировка наклона спинки – 4 уровня:** Нажмите кнопку в верхней задней части спинки и наклоните ее в желаемое положение. Спинка имеет 4 уровня регулировки наклона.

2. Регулировка длины и высоты подножки – Рисунок D.2: Принцип идентичен принципу функции «качания».

3. Складывание кресла для кормления – Рисунок D.3: Чтобы сложить кресло для кормления, потяните подножку в самое нижнее положение, верните сиденье в первое положение и нажмите кнопку рамы (3), чтобы сложить ее.

ВЫСОТА СИДЕНЬЯ И УГОЛ НАКЛОНА СПИНКИ:

- **Регулировка высоты сиденья - 5 уровней:** Нажимая боковую кнопку рамы, вы перемещаете сиденье вниз или вверх. Сиденье имеет 5 уровней регулировки по высоте.

- **Регулировка наклона спинки – 3 уровней:** Удерживая кнопку на спинке кресла, потяните сиденье в нужное положение.

Внимание! Не изменяйте высоту и угол наклона сиденья, когда на стульчике для кормления находится ребенок.

ПРИМЕНЕНИЕ 5-ТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ: Пятиточечный ремень безопасности предназначен для обеспечения безопасности вашего ребёнка и должен быть всегда пристегнут. Перед укладкой ребенка расстегните механизм. Чтобы отстегнуть ремень, нажмите кнопку на пряжке и потяните застёжки. Чтобы прикрепить ремень, поместите застёжки лямок на поясе в отверстия пряжки, и нажмите, пока они не заблокируются. Уложите ребенка и пристегните ремни (при правильной фиксации в пряжке вы услышите щелчок). Раздвижные регуляторы установлены на ремнях и пояском ремне. Лямки должны быть тщательно отрегулированы, учитывая комфорт ребёнка. Закрепите ремни на талии ребенка в удобном для него положении. Проверьте систему безопасности, слегка потянув ее от ребенка. Система безопасности должна оставаться прикрепленной. Чтобы установить и снять ремень безопасности, выполните действия, описанные на Рисунке Е.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ И ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ G; H

- ✓ Кнопка включения/выключения: При нажатии кнопки качели включаются и индикатор загорается зелёным цветом
- ✓ Кнопка скорости качелей: 5 скоростей, каждая скорость имеет свет. Нажмите кнопку, чтобы включить скорость 1, нажмите ещё раз для скорости 2
- ✓ Кнопка-таймер: 3 таймера – 15, 30 и 60 мин. Нажмите кнопку, чтобы переключиться на следующий таймер.
- ✓ Кнопка песни: 12 песен. Нажмите кнопку, чтобы начать с первой песни, и нажмите ещё раз, чтобы перейти к следующей песне. Чтобы выключить функцию, удерживайте в течение более длительного времени.
- ✓ Громкость +/-: Нажмите эти кнопки, чтобы настроить громкость песней.
- ✓ Кнопка естественного звука: нажмите кнопку, чтобы начать с первого звука, и нажмите еще раз, чтобы перейти к следующему. Чтобы выключить функцию, удерживайте более длительное время.
- ✓ Кнопка автоматического захвата движений ребенка. Нажмите кнопку, если хотите, чтобы качели автоматически включались при движении ребенка.
- ✓ При использовании пульта дистанционного управления индикаторная лампа приемника сигнала загорается при нажатии кнопки.
- ✓ Bluetooth: активируйте функцию Bluetooth вашего телефона и найдите «Maribel» для сопряжения.

ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ С БАТАРЕЯМИ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ F

Найдите крышку батарейного отсека и отверткой ослабьте винты крышки. Снимите. Вставьте 4 шт. батареи 1,5 V типа AA (LR6) (не входят в комплекте), соблюдая полярность, указанную на дне отсека. Установите на место крышку отсека батареев и затяните винты отверткой. Не перетягивайте.

Чтобы извлечь батареи, повторите шаги.

ВНИМАНИЕ!

- Только взрослый должен обращаться с батареями.
- Всегда используйте новые батарейки.
- Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного времени, извлеките батарейки.
- Удалите использованные батареи из продукта и утилизируйте их в специально отведенных местах, а не в контейнеры для бытовых отходов.
- Не бросайте батареи в огонь, так как это может привести к взрыву или утечке.
- Батареи, которые не являются перезаряжаемыми, заряжать нельзя.
- Используйте только батарея, рекомендованная производителем.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не смешивайте новые батареи с использованными.
- Батарейки должны быть вставлены с соблюдением полярности.

Защитите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт вместе с бытовыми отходами (2002/96/EU).

Ознакомьтесь с рекомендациями местных властей.



ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

Протирайте только мягкой сухой тканью.

Регулярно проверяйте неподвижные и подвижные части на предмет ослабления, повреждений или поломки. Не ремонтируйте продукт самостоятельно, а обратитесь в авторизованный сервисный центр или к торговому агенту, у которого вы приобрели продукт. В противном случае ваша гарантия будет аннулирована. Периодически очищайте изделие. Не подвергайте изделие вредному воздействию внешних факторов – прямых солнечных лучей, дождя, снега или ветра. Это может привести к повреждению металлических и пластиковых деталей и побелению обивки. Храните продукт в сухом и проветриваемом месте, не в пыльных, влажных помещениях с очень низкой или очень высокой комнатной температурой.

Сделано для Cangaroo в КНР, Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,

Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,

Телефон: 003592/936 07 90,

веб-сайт: www.cangaroo-bg.com

Questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti della Direttiva 2001/95/CE “Sicurezza generale dei prodotti”, della norma europea EN 14988:2017+A1:2020 “Seggioloni per bambini. Requisiti e metodi di prova” e della Legge sulla tutela dei consumatori.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

FUNZIONALITÀ SEGGIOLONE

ATTENZIONE!

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Pericolo di caduta : non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
- Non utilizzare il prodotto finché il bambino non sarà capace di stare seduto da solo.
- Non utilizzare il prodotto, qualora una parte fosse rotta, danneggiata oppure manca.
- Tenere i bambini lontano mentre il prodotto viene piegato o spiegato, per evitare lesioni.
- Questo prodotto è destinato a bambini che possono sedersi senza assistenza altrui e hanno un'età entro 3 anni o peso massimo fino a 15 kg.
- Quando si aggiungono cinture di sicurezza aggiuntive non fornite dal produttore, assicurarsi che siano conformi alla norma EN 13210.



FUNZIONALITÀ DONDOLO

ATTENZIONE!

- Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.

- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- Quando il prodotto è collegato ad un lettore musicale, assicurarsi che il volume del lettore musicale sia impostato su un valore basso.
- Questo prodotto non sostituisce un cestino o un letto. Se il bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe metterlo in un cestino o lettino adatto.
- Non utilizzare il prodotto se si riscontrano parti mancanti o danneggiate.
- Non utilizzare pezzi di ricambio o altri componenti non approvati dal produttore
- I trasformatori AC/DC utilizzati con la culla sdraia devono essere regolarmente ispezionati per danni al cavo, al foro, al sistema di attaccamento e ad altre parti e, in presenza di tale danno, non devono essere utilizzati.
- La culla sdraia e` da utilizzare solo con il trasformatore AC/DC raccomandato.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E PER L'USO

AVVERTENZE! Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilita` del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

COMPONENTI – FIGURA PD: 1.Tubo di supporto anteriore (gamba); 2.Tubo di supporto posteriore (gamba); 3.Base della struttura sinistra e destra con parte motrice del dondolo (parte sinistra con pannello di controllo e parte destra); 4.Sedile; 5.Vassoio pappa; 6. Arco gioco; 7.Adattatore; 8.Dispositivo di comando a distanza.

ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA - FIGURA A

AVVERTENZE! Assicurarsi che la base sia assemblata corettamente ed e` stabile, cio` garantisce la sicurezza del Vostro bambino!

Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio del prodotto come mostrato agli schemi.

1. Assemblaggio della struttura – Figura A.1: Per assemblare la struttura, inserire i tubi di supporto anteriori e posteriori (gambe) nei fori corrispondenti delle basi verticali della struttura fino a sentire uno scatto.

2. Assemblaggio del sedile – Figura A.2: Assemblare il sedile inserendo i tubi di raccordo del sedile nei fori su entrambi i lati della struttura principale. Si dovrebbe sentire un suono di scatto.

3. Montaggio dell'arco gioco – Figura A.3: Inserire l'arco gioco nell'apposita apertura del sedile. Agganciare i giocattoli.

FUNZIONALITA` DEL DONDOLO – FIGURA B

1. Regolazione dello schienale – Figura B.1: Lo schienale ha 4 livelli di inclinazione. Premere il pulsante nella parte superiore, posteriore dello schienale e inclinarlo nella posizione desiderata.

2. Regolazione della lunghezza e dell'altezza del poggiatesta – Figura B.2: Il poggiatesta può essere regolato in 3 posizioni. Premere il pulsante A sul poggiatesta e regolare la lunghezza del poggiatesta nella posizione desiderata, verso l'alto o verso il basso. Premere il pulsante B sul poggiatesta e regolare l'altezza del poggiatesta.

3. Blocco dell'oscillazione – Figura B.3: Per bloccare la funzione di oscillazione, rimuovere i sistemi di bloccaggio su entrambi i lati della struttura posteriore, quindi inserire il telaio metallico del sedile in essi.

4. Ripiegamento del dondolo – Figura B.4: Per ripiegare il dondolo, tirare il poggiatesta nella posizione più bassa, spostare il sedile fino alla prima posizione e premere il pulsante sulla struttura (3) per ripiegarlo.

TRASFORMAZIONE DEL DONDOLO IN SEGGIOLONE PAPPÀ – FIGURA C

1. Blocco della funzionalità "dondolo" – Figura C.1: Per bloccare il sedile in posizione, rimuovere i sistemi di bloccaggio su entrambi i lati della struttura posteriore, quindi inserire il telaio metallico del sedile in essi.

2. Posizionamento del vassoio pappa – Figura C.2: Rimuovere l'arco gioco, quindi far scorrere il vassoio nelle guide laterali dei braccioli.

CARATTERISTICHE DEL SEGGIOLONE PAPPÀ – FIGURA D

1. Altezza del sedile e inclinazione dello schienale – FIGURA D.1:

- **Regolazione in altezza del sedile: 6 livelli:** Per spostare il sedile verso il basso o verso l'alto basta premere il pulsante laterale sulla struttura. Il sedile è regolabile in altezza in 6 livelli.

- **Regolazione dell'inclinazione dello schienale – 4 livelli:** Premere il pulsante in alto, sul retro dello schienale e inclinarlo nella posizione desiderata. Lo schienale ha 4 livelli di regolazione dell'inclinazione.

2. Regolazione della lunghezza e dell'altezza del poggiatesta – Figura D.2: Il principio è identico a quello della funzione "dondolo".

3. Ripiegamento del seggiolone – Figura D.3: Per ripiegare il seggiolone, tirare verso il basso il poggiatesta, spostare il sedile nella prima posizione e premere il pulsante sulla struttura (3) per ripiegarlo.

UTILIZZO DELLA CINTURA DI SICUREZZA A 5 PUNTI: La cintura di sicurezza a 5 punti è prevista per garantire la sicurezza del vostro bambino e deve essere sempre usata. Slacciare il meccanismo prima di posizionarci il neonato. Per sganciare la cintura premere il tasto della fibbia e tirare le linguette di chiusura. Per allacciare la cintura mettere le linguette di chiusura delle cinghie girovita nei fori della fibbia e premere finché non scattano. Posizionare il neonato ed allacciare gli spillacci (sentirete il clic se fissato correttamente nella fibbia). Sulle bretelle e la cintura girovita sono installati regolatori scorrevoli. Le cinghie devono essere regolate con precauzione tenendo

conto della comodità del bambino. Allacciare le cinture intorno alla vita del bambino in una posizione che sia comoda per lui. Controllare il sistema di sicurezza allontanandolo leggermente dal bambino. Il sistema di sicurezza deve rimanere attaccato. Per installare e rimuovere la cintura di sicurezza, seguire i passaggi descritti nella Figura E.

UTILIZZO DEL PANNELLO DI CONTROLLO E DEL TELECOMANDO – ILLUSTRAZIONE G;

HI

- ✓ Pulsante di accensione/spengimento: quando si preme il pulsante, lo swing si accende e le spie luminose diventano verdi
- ✓ Pulsante velocità di oscillazione: 5 velocità, ogni velocità ha una luce. Premere il pulsante per attivare la velocità 1, premere nuovamente per la velocità 2.
- ✓ Pulsante timer: 3 timer – 15, 30 e 60 minuti. Premere il pulsante per passare al timer successivo.
- ✓ Pulsante Canzone: premere il pulsante per iniziare dal primo brano e premere di nuovo per passare al brano successivo. Per disattivare la funzione, tenere premuto più a lungo.
- ✓ Volume +/-: premere questi pulsanti per regolare il volume dei brani.
- ✓ Pulsante per suoni naturali: Premere il pulsante per iniziare dal primo suono e premere nuovamente per passare al successivo. Per disattivare la funzione, tenere premuto più a lungo.
- ✓ Pulsante per la cattura automatica dei movimenti del bambino. Premi il pulsante se vuoi che l'altalena si accenda automaticamente quando il bambino si muove.
- ✓ Quando si utilizza il telecomando, la spia di segnalazione del ricevitore di segnale si accende al tocco di un pulsante.
- ✓ Bluetooth: attiva la funzione Bluetooth del tuo telefono e cerca "Maribel" per accoppiarlo.

ISTRUZIONI ED AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DI BATTERIE – ILLUSTRAZIONE F

Individuare il coperchio del vano batterie. Utilizzare un cacciavite per svitare le viti del coperchio. Togliere il coperchio. Inserire 4 batterie alcaline da 1,5 V tipo AA (LR6) (non incluse nel set), rispettando la polarità indicata sul fondo del vano. Riposizionare il coperchio della batteria e serrare le viti con un cacciavite. Non stringere troppo.

Per rimuovere le batterie, ripetere i passaggi.

AVVERTENZE!

- Solo un adulto dovrebbe maneggiare le batterie.
- Utilizzare sempre le batterie nuove.
- Se il prodotto non sarà utilizzato per molto tempo, rimuoverne le batterie.
- Rimuovere le batterie usate dal prodotto e smaltirle nelle aree designate, non nei contenitori dei rifiuti domestici.

- Non gettare le batterie nel fuoco poiché esiste il rischio di esplosione o di perdita di liquido da esse.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Utilizzare solo il tipo di batterie consigliate dal produttore.
- Non utilizzare insieme diversi tipi di batterie.
- Non mischiare batterie nuove con batterie usate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la rispettiva polarità.



Proteggere l'ambiente evitando di smaltire questo prodotto nei contenitori dei rifiuti domestici (2002/96/UE). Verificare le raccomandazioni in materia delle autorità locali.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Pulire solo con un panno morbido e asciutto.

Controllare regolarmente le parti fisse e mobili per allentamenti, danni o rotture. Non riparare il prodotto da soli, ma contattare un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita dal quale è stato acquistato il prodotto. In caso contrario, la vostra garanzia diventerà nulla. Pulire periodicamente il prodotto. Pulire periodicamente il prodotto. Non lasciare il prodotto esposto ai fattori esterni: luce solare diretta, pioggia, neve o vento. Ciò può danneggiare le parti in metallo e plastica e causare lo sbiadimento della tappezzeria. Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato, non in ambienti polverosi, umidi, con temperature ambiente molto basse o molto alte.

Realizzato per Cangaroo nella RPC
Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,
Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Numero di telefono: 003592/936 07 90,
sito web: www.cangaroo-bg.com

Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de la directive 2001/95/CE « Sécurité générale des produits », de la norme européenne EN 14988 :2017+A1 :2020 « Chaises hautes pour enfants. Exigences et méthodes d'essai » et la Loi sur la protection du consommateur.

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

FONCTION DE CHAISE HAUTE

AVERTISSEMENT !

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le harnais.
- Risque de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
- Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- N'utilisez pas le produit une fois que votre enfant peut s'asseoir tout seul.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, endommagée ou manquante.
- Tenez les enfants à l'écart lors du pliage et du dépliage du produit pour éviter les blessures.
- Ce produit est destiné aux enfants qui peuvent s'asseoir sans aide, ayant jusqu'à 3 ans ou étant de poids jusqu'à 15 kg.
- Lorsque vous ajoutez des ceintures de sécurité supplémentaires non fournies par le fabricant, assurez-vous qu'elles sont conformes à la norme EN 13210.



FONCTION DE BALANCELLE

AVERTISSEMENT !

- Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- Toujours utiliser les systèmes de retenue.
- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.

- Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- Quand le produit est branché à un lecteur musical, s'assurer que le volume du lecteur est bas.
- Ce produit ne remplace pas le berceau ou le lit. Si votre enfant a besoin de sommeil, vous devez le mettre dans un berceau ou un lit approprié.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez des pièces manquantes ou endommagées.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'autres composants qui ne sont pas approuvés par le fabricant.
- Les transformateurs AC/DC utilisés avec le transat doivent être régulièrement inspectés pour déceler des dommages au cordon, au trou, au couplage et à d'autres pièces, et en cas de tels dommages, ils ne doivent pas être utilisés.
- Le transat ne doit être utilisée qu'avec le transformateur AC/DC recommandé.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

IMPORTANT ! Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

COMPOSANTS - FIGURE PD : 1. Tube de support avant (pied) ; 2. Tube de support arrière (pied) ; 3. Base gauche et droite du cadre avec la partie entraînant la balancelle (gauche avec panneau de commande et droite) ; 4. Siège ; 5. Table à manger ; 6. Barre de jouets ; 7. Adaptateur ; 8. Dispositif de télécommande.

ASSEMBLER LA STRUCTURE – FIGURE A

ATTENTION ! Assurez-vous que la base est assemblée de manière correcte et que celle-ci est stable, cela assure la sécurité de votre enfant !

Suivez strictement les instructions et l'ordre d'assemblage du produit comme indiqué dans les diagrammes.

1. Assembler le cadre – Figure A.1 : Pour assembler le cadre, insérez les tubes de support avant et arrière (pieds) dans les trous correspondants des bases verticales du cadre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2. Assembler le siège – Figure A.2 : Assemblez le siège en insérant les tubes de raccordement du siège dans les trous des deux côtés du cadre de base. Il faut entendre un déclic.

3. Installer la barre de jouets - Figure A.3 : Insérez la barre de jouets dans le trou du siège prévu à cet effet. Accrochez les jouets.

FONCTION DE BALANCELLE - FIGURE B

1. Régler le dossier – Figure B.1 : Le dossier a 4 positions d'inclinaison. Appuyez sur le bouton situé en haut à l'arrière du dossier et inclinez-le dans la position souhaitée.

2. Régler la longueur et la hauteur du repose-pieds - Figure B.2 : Il est possible de régler le repose-pieds en 3 positions. Appuyez sur le bouton A du repose-pieds et

réglez la longueur du repose-pieds sur la position souhaitée vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur le bouton B du repose-pieds et réglez la hauteur du repose-pieds.

2. Verrouiller le balancement - Figure B.3 : Pour verrouiller la fonction de balancement, retirez les systèmes de verrouillage de chaque côté du cadre arrière, puis y insérez le cadre métallique du siège.

2. Plier la balancelle - Figure B.4 : Pour plier la balancelle, tirez le repose-pieds jusqu'à la position la plus basse, mettez le siège en première position et appuyez sur le bouton du cadre (3) pour le plier.

TRANSFORMER LA BALANCELLE EN HAUTE CHAISE - FIGURE C

1. Verrouiller la fonction de balancelle - Figure C.1 : Pour verrouiller le siège de la chaise, retirez les systèmes de verrouillage de chaque côté du cadre arrière, puis y insérez le cadre métallique du siège. La fonction de balancement électrique doit être désactivée lorsque le produit est utilisé comme chaise haute.

2. Installer la table à manger - Figure C.2 : Retirez la barre de jouets, puis faites glisser la table dans les rails situés sur le côté des accoudoirs.

FONCTIONS DE LA CHAISE HAUTE - FIGURE D

1. Hauteur du siège et inclinaison du dossier - FIGURE D.1 :

- **Régler la hauteur du siège – 6 niveaux :** Déplacez le siège vers le bas ou vers le haut en appuyant sur le bouton latéral du cadre. Le siège dispose de 6 niveaux de réglage en hauteur.

- **Régler l'inclinaison du dossier – 4 niveaux :** Appuyez sur le bouton situé en haut à l'arrière du dossier et inclinez-le dans la position souhaitée. Le dossier dispose de 4 niveaux de réglage de l'inclinaison.

2. Régler la longueur et la hauteur du repose-pieds - Figure D.2 : Le principe est identique à la fonction de balancelle.

3. Plier la chaise haute - Figure D.3 : Pour plier la chaise haute, tirez le repose-pieds jusqu'à la position la plus basse, mettez le siège en première position et appuyez sur le bouton du cadre (3) pour le plier.

USAGE DU HARNAIS DE SECURITE A 5 POINTS : Le harnais de sécurité à cinq points est destiné à assurer la sécurité de l'enfant et doit toujours être porté. Défaites le mécanisme avant de placer le bébé. Pour déboucler le harnais, appuyez sur le bouton de la boucle et tirez sur les fermoirs. Pour attacher le harnais, insérez les fermoirs des sangles sur la ceinture dans les trous de boucle et appuyez jusqu'à ce qu'elles se verrouillent. Placez le bébé et attachez les sangles (une fois bien fixé dans la boucle, vous entendrez un « clic »). Des ajusteurs coulissants sont montés sur les bretelles et la ceinture. Les bretelles doivent être soigneusement ajustées pour s'adapter au confort de l'enfant. Attachez les sangles autour de la taille de l'enfant de sorte que la position lui soit confortable. Vérifiez le système de sécurité en le tirant légèrement loin de votre enfant. Le système de sécurité doit rester attaché. Pour installer et retirer la ceinture de sécurité, suivez les étapes décrites dans la Figure E.

UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE ET DE LA TÉLÉCOMMANDE – FIGURE G;

H

- ✓ Bouton d'enclenchement/ bouton de déclenchement : Lorsque vous appuyez sur le bouton, le berceau balancelle est branché et les témoins lumineux s'affichent en vert.
- ✓ Bouton de régulation de la vitesse de balancement : 5 vitesses, chaque vitesse a une lumière. Appuyer sur le bouton pour enclencher la vitesse 1, appuyer une deuxième fois pour la vitesse 2
- ✓ Bouton de timer : 3 timers – 15, 30 et 60 min. Appuyer sur le bouton pour décaler vers le timer suivant.
- ✓ Bouton chansons : 12 chansons. Appuyer sur le bouton, pour commencer par la première chanson et réappuyer pour passer à la chanson suivante. Pour débrancher la fonction appuyer plus longuement sur la fonction.
- ✓ Volume du son +/- : appuyer sur ces boutons pour réguler le volume du son.
- ✓ Bouton pour les sons naturels : Appuyez sur le bouton pour commencer à partir du premier son et appuyez à nouveau pour passer au suivant. Pour désactiver la fonction, maintenez plus longtemps.
- ✓ Bouton de capture automatique des mouvements de l'enfant. Appuyez sur le bouton si vous souhaitez que la balançoire s'active automatiquement lorsque l'enfant bouge.
- ✓ Lors de l'utilisation de la télécommande, la lampe de signalisation du récepteur de signal s'allumera en cas de pression d'un bouton.
- ✓ Bluetooth : activez la fonction Bluetooth de votre téléphone et recherchez « Maribel » pour l'appairer.

INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DU TRAVAIL AVEC DES PILES - FIGURE F

Repérez le couvercle du compartiment des piles. Utilisez un tournevis pour desserrer les vis du couvercle. Enlevez-le. Insérez 4 piles alcalines 1,5 V type AA (LR6) (non fournies), en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment. Remplacez le couvercle des piles et serrez les vis à l'aide d'un tournevis. Il ne faut pas trop serrer. Pour retirer les piles, répétez les étapes.

ATTENTION !

- Ce n'est qu'un adulte qui doit manipuler les piles.
- Utilisez toujours des piles neuves.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez les piles.
- Retirez les piles usagées du produit et jetez-les dans les zones désignées, et non dans les conteneurs à déchets ménagers.
- Ne jetez pas les piles au feu car il y a un risque d'explosion ou de fuite.
- Les piles qui ne sont pas rechargeables ne doivent pas être chargées.

- N'utilisez que le type de pile recommandé par le fabricant.
- N'utilisez pas différents types de piles ensemble.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Les piles doivent être insérées avec la polarité appropriée.

Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit des conteneurs à déchets ménagers (2002/96/UE).

Consultez les recommandations des autorités locales.



Utilisation d'un adaptateur : Utilisez l'élément 7 pour un fonctionnement sans batterie.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec.

Vérifiez régulièrement que les pièces fixes et mobiles ne sont pas desserrées, endommagées ou cassées. Ne réparez pas le produit vous-même, mais contactez un centre de service agréé ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit. À défaut, votre garantie sera annulée. Nettoyer périodiquement le produit. Ne laissez pas le produit au détriment de facteurs externes - lumière directe du soleil, pluie, neige ou vent. Cela peut endommager les pièces en métal et en plastique et blanchir la couverture. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, non pas dans des locaux poussiéreux et humides à des températures ambiantes très basses ou très élevées.

Conçu pour Cangaroo en RPC

Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Téléphone: 003592/936 07 90,

site internet : www.cangaroo-bg.com

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa zahtevima Direktive 2001/95/EU „Opšta bezbednost proizvoda“, evropskog standarda EN 14988:2017+A1:2020 „Dečije stolice za hranjenje. Zahtevi i metode ispitivanja“ i Zakona o zaštiti potrošača.

VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

FUNKCIJA HRANILICE ZA DECU

PAŽNJA!

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek koristite sistem za zatvaranje.
- Opasnost od pada: Ne dozvolite detetu da se penje na proizvod.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji deo nije postavljen pravilno i čvrsto.
- Imajte na umu da je opasno stavljati proizvod blizu otvorenog plamena i drugih izvora visoke toplote.
- Rizik od naginjanja ako dete može da dosegne sto ili drugu konstrukciju nogom.
- Nemojte da koristite proizvod dok dete ne počne da sedi samostalno.
- Nemojte da koristite proizvod, ako je neki deo slomljen, povređen ili nedostaje.
- Da biste izbegli ozlede, držite decu dalje dok sklapate i rasklapate proizvod.
- Ovaj proizvod je namenjen za decu koja mogu da sede samostalno, bez tuđe pomoći, uzrasta do 3 godine sa maksimalnom težinom do 15 kg.
- Kada dodajete dodatne sigurnosne pojaseve koje nije obezbedio proizvođač, uverite se da su u skladu sa EN 13210.



FUNKCIJA NJIHALICE

PAŽNJA!

- Ne koristite ovog proizvoda ako Vaše dete može da sedi samostalno ili je teško više od 9 kg.
- Nikada ne koristite ovaj proizvod na uzdignutim površinama (naprimer na stolu).
- Uvek koristite sigurnosne sisteme.
- Da biste izbegli ozlede deteta uverite se da je dete daleko za vreme sklapanja i rasklapanja proizvoda.
- Ne ostavljajte decu da se igraju ovim proizvodom.
- Ne premeštajte i ne podižite proizvod dok je dete u njemu.

- Kada je proizvod povezan sa muzičim plejerom uverite se da je jačina zvuka podešena na niske vrednosti.
- Ovaj proizvod ne može zameniti košaru ili kreveta. Ako je Vašem detetu potreban san, treba da ga stavite u odgovarajuću košaru ili u krevet.
- Nemojte koristiti proizvod ako uočite da nedostaju delovi ili ima oštećenih delova.
- Nemojte koristiti rezervne delove i druge komponente kojih nije odobrio proizvođač.
- AC/DC transformatori koji se koriste sa ljuljaškom-ležaljkom moraju se redovno pregledati da li postoje oštećenja na kablu, otvoru, spojnici i drugim delovima, a u slučaju takvog oštećenja ne smeju se koristiti.
- Ljuljaška-ležaljka treba koristiti jedino sa preporučenim AC/DC transformatorom.

UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE I EKSPLOATACIJU

VAŽNO! Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

SASTAVNI DELOVI - SLIKA PD: 1. Prednja potporna cev (noga); 2. Zadnja potporna cev (noga); 3. Leva i desna osnova okvira sa pogonskim zakretnim delom za njihalicu (levo sa kontrolnom tablom i desno); 4. Sedište; 5. Poslužavnik za hranjenje; 6. Luk sa igračkama; 7. Adapter; 8. Uređaj za daljinsko upravljanje.

SASTAVLJANJE KONSTRUKCIJE – SLIKA A

PAŽNJA! Uverite se da je osnova pravilno zglobljena i da je stabilna, to će obezbediti sigurnost Vašeg deteta!

Strogo pratite uputstva i redosled za sastavljanje proizvoda kao što je prikazano na dijagramima.

1. Sastavljanje okvira – Slika A.1: Da biste sastavili okvir, umetnite prednju i zadnju potpornu cev (noge) u odgovarajuće rupe na vertikalnim osnovama rama dok ne čujete klik.

2. Sastavljanje sedišta – Slika A.2: Sastavite sedišta umetanjem cevi za povezivanje sedišta u rupe na obe strane glavnog okvira. Trebalo bi da se čuje zvuk klikanja.

3. Sastavljanje luka za viseće igračke- Slika A.3: Postavite šipku za igračku u predviđeni otvor sedišta. Okačite igračke.

FUNKCIJA NJIHALICE – SLIKA B

1. Podešavanje naslona - Slika B.1: Naslon ima 4 nivoa nagiba. Pritisnite dugme na gornjem, zadnjem delu naslona i nagnite ga u željeni položaj.

2. Podešavanje dužine i visine oslonca za noge – Slika B.2: Oslonac za noge se može podesiti u 3 položaja. Pritisnite dugme A na osloncu za noge i podesite dužinu oslonca za noge u željeni položaj gore ili dole. Pritisnite dugme B na osloncu za noge i podesite visinu oslonca za noge.

3. **Zaključavanje njihanja/ljuljanja – Slika B.3:** Da biste zaključali funkciju njihalice, uklonite sisteme za zaključavanje sa obe strane zadnjeg okvira, a zatim umetnite metalni okvir sedišta u njih.

4. **Sklopavanje njihalice – Slika B.4:** Da biste sklopili njihalicu, povucite oslonac za noge u najniži položaj, uvucite sedište u prvi položaj i pritisnite dugme na okviru (3) da biste je sklopili.

PRETVARANJE NJIHALICE U HRANILICU ZA DECU – SLIKA C

1. **Zaključavanje funkcije „ljuljanje/njihanje“ – Slika C.1:** Da biste zaključali sedište visoke stolice, uklonite sisteme za zaključavanje sa obe strane zadnjeg okvira, a zatim umetnite metalni okvir sedišta u njih. Funkcija električnog ljuljanja mora biti isključena kada se proizvod koristi kao hranilica za decu.

2. **Postavljanje poslužavnika za hranjenje – Slika C.2:** Uklonite luk za igračke, a zatim gurnite poslužavnik u šine sa strane naslona za ruke.

FUNKCIJA HRANILICE ZA DECU – SLIKA D

1. **Visina sedišta i ugao naslona - SLIKA D.1:**

- **Podešavanje visine sedišta - 6 nivoa:** Pomerite sedište nadole ili gore pritiskom na bočno dugme na okviru. Sedište ima 6 nivoa podešavanja visine.

- **Podešavanje nagiba naslona - 4 nivoa:** Pritisnite dugme na gornjem, zadnjem delu naslona i nagnite ga u željeni položaj. Naslon ima 4 nivoa podešavanja nagiba.

2. **Podešavanje dužine i visine oslonca za noge – Slika D.2:** Princip je identičan onom kod funkcije „njihanje/ljuljanje“.

3. **Sklopavanje hranilice za decu – Slika D.3:** Da biste sklopili hranilicu za decu, povucite oslonac za noge u najniži položaj, uvucite sedište u prvi položaj i pritisnite dugme na okviru (3) da biste je sklopili.

UPOTREBA 5-TAČKASTOG SIGURNOSNOG POJASA: Pettačkasti sigurnosni pojas je namenjen da osigura bezbednost deteta i treba ga uvek koristiti. Pričvrstite naramenice u odgovarajuće rupe. Da biste raskopčali pojas pritisnite taster na šnali i povucite kopče. Da biste zakopčali pojas umetnite kopče trake oko struka u otvorima na šnali i pritisnite dok se ne zaključaju. Otkopčajte mehanizam pre nego što stavite bebu. Stavite bebu i zakopčajte pojaseve (ako ste ih pravilno fiksirali u šnalu, čućete klik). Na naramenicama i na trakama oko struka su montirani klizni regulatori. Trake treba pažljivo podesiti kako bi odgovarale udobnosti deteta. Vežite pojaseve oko struka deteta u položaju koji mu je udoban. Proverite sigurnosni sistem tako što ćete ga lagano povući sa strane. Sigurnosni sistem mora ostati pričvršćen. Visinu naramenica možete podesiti prema visini deteta. Da biste postavili i uklonili sigurnosni pojas, pratite korake opisane na Slici E.

KORIŠĆENJE KONTROLNE TABLE I DALJINSKOG UPRAVLJAČA – ILUSTRACIJA G; H

- ✓ Dugme za uključivanje/isključivanje: Kada pritisnete dugme, ljuljaška se uključuje i indikator svetli, svetli zeleno.

- ✓ Dugme za brzinu ljuljanja: 5 brzina, svaka brzina je imala svetlo. Pritisnite dugme da biste uključili brzinu 1, pritisnite ponovo za brzinu 2.
- ✓ Dugme tajmera: 3 tajmera – 15, 30 i 60 min. Pritisnite dugme da biste prešli na sledeći tajmer.
- ✓ Dugmad za pesme: 12 pesama. Pritisnite dugme da počnete od prve pesme i pritisnite ponovo da pređete na sledeću pesmu. Da biste isključili funkciju, držite duže vreme.
- ✓ Jačina zvuka +/- : pritisnite ove dugmad za podešavanje jačine zvuka pesama.
- ✓ Taster za zvukove prirode: Pritisnite taster da biste pokrenuli prvi zvuk i pritisnite ponovo za prelazak na sledeći zvuk. Za zaustavljanje ove funkcije pridržite taster malo duže.
- ✓ Taster za automatsko hvatanje pokreta deteta. Pritisnite taster ako želite da se ljuljaška automatski uključuje kada se dete kreće.
- ✓ Ako koristite daljinski upravljač kada pritisnete taster upaliće se indikatorska lampica prijemnika signala.
- ✓ Bluetooth: Aktivirajte Bluetooth funkciju vašeg telefona i potražite „Maribel“ za uparivanje.

UPUTSTVA I UPOZORENJA ZA RAD SA BATERIJAMA – SLIKA F

Pronađite poklopac odeljka za baterije. Pomoću odvijača odvrnite vijke poklopa. Uklonite ga. Umetnite 4 komada alkalnih baterija 1,5 V tipa AA (LR6) (nisu uključeni u set), pratite polaritet koji je obelježen na dnu odeljka. Vratite poklopac na njegovom mestu i zavrnite vijke odvijačem. Ne stežite previše.

Da biste izvadili baterije ponovite iste korake.

PAŽNJA!

- Samo odrasla osoba treba da rukuje baterijama.
- Uvek koristite nove baterije.
- Ako nećete koristiti proizvod duže vreme, izvadite baterije.
- Izvadite istrošene baterije i odložite ih na odgovarajuća za to mesta, a ne u kontejnerima za kućni otpad.
- Ne bacajte baterije u vatru jer postoji opasnost od eksplozije ili curenja.
- Nemojte puniti baterije koje nisu punive.
- Koristite jedino vrstu baterija koje je proizvođač preporučio.
- Ne koristite istovremeno različite vrste baterija.
- Ne mešajte nove baterije sa već istrošenima.
- Baterije treba umetnuti u skladu sa odgovarajućem polaritetu.

Čuvajte životnu sredinu – ne odlažite ovaj proizvod u kontejnere za kućni otpad (2002/96/EC). Proverite preporuke lokalnih vlasti.

Korišćenje adaptera: Koristite stavku 7 za rad bez baterije.



PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čistite jedino sa suvom mekom krpom.

Redovno proveravajte da li su fiksni i pokretni delovi labavi, oštećeni ili slomljeni. Nemojte sami popravljati proizvod, već kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili prodajnog agenta od kojeg ste kupili proizvod. U suprotnom, vaša garancija će biti nevažeća. Povremeno očistite proizvod. Ne ostavljajte proizvod štetnim utecajem spoljašnjih faktora – direktnog sunčevog zračenja, kiše, snega ili vetra. To može prouzrokovati oštećenje metalnih ili plastičnih delova i izbeljivanje presvlake. Čuvajte proizvod na suvom i provetrenom mestu, ne u prašnjavim, vlažnim prostorijama sa veoma niskim ili veoma visokim sobnim temperaturama.

Napravljeno za Cangaroo u NRK

Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,

Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,

Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: www.cangaroo-bg.com

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van Richtlijn 2001/95/EG “Algemene productveiligheid”, van de Europese norm EN 14988:2017+A1:2020 “Kinderstoelen. Eisen en testmethoden” en de Wet consumentenbescherming.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

MODUS EETSTOELTJE

WAARSCHUWING!

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- Gebruik het product niet zolang het kind niet in staat is om zelfstandig te zitten.
- Gebruik het product niet als u een kapotte, beschadigde of ontbrekende onderdeel vaststelt.
- Om letsel te voorkomen, houd kinderen uit de buurt bij het in- en uitvouwen van het product.
- Dit product is bedoeld voor kinderen tot 3 jaar oud met een maximaal gewicht van 15 kg die zonder hulp kunnen zitten.
- Indien u extra veiligheidsgordels gebruikt die niet door de fabrikant zijn geleverd, moet u ervoor zorgen dat deze voldoen aan EN 13210.



MODUS SCHOMMEL

WAARSCHUWING!

- Gebruik dit product niet meer wanneer het kind zonder hulp kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
- Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Om letsel te voorkomen uw kind uit de buurt houden bij het in- en uitklappen van dit product.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Gebruik de speelboog nooit om het wipstoeltje te dragen.

- Wanneer het product verbonden is met een muzikspeler, zorg er dan voor dat het volume van de muzikspeler op een laag.
- Dit product is geen vervanging van een wiegie of een bedje. Als uw kind moet slapen, moet u het in een geschikt wiegie of bedje plaatsen.
- Gebruik het product niet als u ontbrekende of defecte onderdelen vaststelt.
- Gebruik geen reserveonderdelen of andere componenten die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- De AC/DC-adapters die met het schommelstoeltje worden gebruikt, moeten regelmatig worden gecontroleerd op schade aan het snoer, de opening, de koppeling en de andere onderdelen. Indien dergelijke schade wordt vastgesteld, mogen de adapters niet worden gebruikt.
- Het schommelstoeltje mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen AC/DC-adapter.

RICHTLIJNEN VOOR MONTAGE

BELANGRIJK! De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd.

ONDERDELEN – AFBEELDING PD: 1. Steunbuis vooraan (poot); 2. Steunbuis achteraan (poot); 3. Linker en rechter framebasis met aandrijfzwenkdeel (linker met bedieningspaneel en rechter); 4. Zitting; 5. Eetblad; 6. Speelbeugel; 7. Adapter; 8. Afstandsbediening.

MONTAGE VAN DE CONSTRUCTIE – AFBEELDING A

AANDACHT! Zorg ervoor dat het frame correct gemonteerd en stabiel is. Dit is een garantie voor de veiligheid van uw kind!

Volg strikt de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals weergegeven in de diagrammen.

1. Het frame monteren - Afbeelding A.1: Om het frame te monteren moet u de voorste en achterste steunbuizen (poten) in de overeenkomstige openingen op de verticale basis van het frame steken. Als ze correct zijn vergrendeld, moet u een klikgeluid horen.

2. De zitting monteren - Afbeelding A.2: Monteer de zitting door de verbindingbuizen van de zitting in de openingen aan beide zijden van het hoofdframe te steken. U zou een klikgeluid moeten horen.

3. De speelbeugel monteren - Afbeelding A.3: Plaats de speelbeugel in de daarvoor bestemde opening van de zitting. Hang het speelgoed op.

FUNCTIES VAN DE SCHOMMEL – AFBEELDING B

1. De rugleuning verstellen - Afbeelding B.1: U kunt de rugleuning in 4 standen verstellen. Druk op de knop bovenaan de achterkant van de rugleuning en kantel deze naar de gewenste positie.

2. De voetsteun in hoogte en lengte verstellen - Afbeelding B.2: De voetsteun kan in 3 standen worden versteld. Druk op knop A op de voetsteun en stel de lengte van de voetsteun in de gewenste positie naar omhoog of naar omlaag. Druk op knop B op de voetsteun en pas de hoogte van de voetsteun aan.

3. De schommelfunctie blokkeren - Afbeelding B.3: Om het stoeltje te vergrendelen, moet u de vergrendelingssystemen aan beide zijden van het achterframe verwijderen en vervolgens het metalen stoelframe erin plaatsen.

4. De schommel inklappen - Afbeelding B.4: Om de schommel in te klappen, moet u de voetsteun naar de laagste positie plaatsen, vervolgens de zitting terug naar de eerste positie plaatsen en dan op de knop op het frame (3) drukken.

DE SCHOMMEL TOT EEN EETSTOEL OMZETTEN – AFBEELDING C

1. De schommelfunctie blokkeren – Afbeelding C.1: Om de zitting van het stoeltje te vergrendelen, verwijder de vergrendelingssystemen aan beide zijden van het rugframe en steek vervolgens het metalen zitframe erin. Wanneer het product als een eetstoel wordt gebruikt, moet de elektrische schommelfunctie worden uitgeschakeld.

2. Het eetblad plaatsen – Afbeelding C.2: Verwijder de speelbeugel en schuif daarna het eetblad in de rails aan de zijkant van de armleuningen.

FUNCTIES VAN DE EETSTOEL – AFBEELDING D

1. Hoogte van de zitting en helling van de rugleuning - AFBEELDING D.1:

- **De zitting in hoogte verstellen - 6 standen:** Beweeg de zitting naar omlaag of naar omhoog door op de zijknop op het frame te drukken. De zitting kan in 6 standen worden versteld.

- **De helling van de rugleuning verstellen - 4 standen:** Druk op de knop op het bovenste achterste deel van de rugleuning en kantel deze in de gewenste positie. De rugleuning kan in 4 standen worden versteld.

2. De voetsteun in lengte en in hoogte verstellen - Afbeelding D.2: Het principe is identiek aan dat van de schommelfunctie.

3. De eetstoel inklappen - Afbeelding D.3: Om de eetstoel in te klappen moet u de voetsteun naar de laagste positie trekken en vervolgens de stoel terug naar de eerste positie trekken. Druk daarna op de knop op het frame (3) om de eetstoel in te klappen.

GEBRUIK VAN DE 5-PUNTS VEILIGHEIDSGORDEL: De 5-punts veiligheidsgordel is bedoeld om de veiligheid van het kind te waarborgen en moet altijd worden gedragen. Maak het mechanisme los voordat u de baby erin plaatst. Om de gordel los te maken, druk op de gespknop en trek aan de clips. Om de gordel vast te maken, plaats de heupriemen in de openingen van de gesp en druk totdat ze vergrendeld zijn. Plaats de baby en maak de gordels vast (u hoort een klik-geluid wanneer deze goed in de gesp zijn vastgeklikt). Aan de schouderriemen en heupriemen zijn schuifregelaars

aangebracht. De riemen moeten zorgvuldig worden aangepast aan het comfort van het kind. Maak de gordels rond de taille van het kind zodat het zich comfortabel voelt. Controleer het veiligheidssysteem door lichtjes de gordels te trekken. Het veiligheidssysteem moet bevestigd blijven. Volg de stappen op Afbeelding E om de veiligheidsgordel te plaatsen en te verwijderen.

GEBUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL EN DE AFSTANDBEDIENING – AFBEELDING G; H

- ✓ Aan-/uitknop: wanneer u op de knop drukt, gaat de schommel aan en licht de indicator groen op.
- ✓ Swingende snelheidsknop: 5 snelheden, elke snelheid had een licht. Druk op de knop om snelheid 1 in te schakelen, druk nogmaals voor snelheid 2.
- ✓ Timerknop: 3 timer – 15, 30 en 60 min. Druk op de knop om naar de volgende timer te gaan.
- ✓ Nummers knoppen: 12 nummers. Druk op de knop om vanaf het eerste nummer te beginnen en druk nogmaals om naar het volgende nummer te gaan. Houd langer ingedrukt om de functie uit te schakelen.
- ✓ Volume +/- : druk op deze knoppen om het volume van de nummers aan te passen.
- ✓ Knop voor natuurlijke geluiden: druk op de knop om vanaf het eerste geluid te beginnen en druk nogmaals om naar het volgende te gaan. Houd langer ingedrukt om de functie uit te schakelen.
- ✓ Knop voor het automatisch vastleggen van de bewegingen van het kind. Druk op de knop als u wilt dat de schommel automatisch wordt ingeschakeld wanneer het kind beweegt.
- ✓ Wanneer u de afstandsbediening gebruikt, gaat het indicatielampje van de signaalontvanger branden wanneer men op de knop drukt.
- ✓ Bluetooth: Activeer de Bluetooth-functie van uw telefoon en zoek naar "Maribel" om te koppelen.

RICHTLIJNEN EN WAARSCHUWINGEN BIJ HET WERKEN MET BATTERIJEN – AFBEELDING F

Vind het deksel van het batterijcompartiment. Gebruik een schroevendraaier om de schroeven van het deksel los te draaien. Doe het deksel af. Plaats 4 x 1,5 V type AA (LR6) alkalinebatterijen (niet meegeleverd). Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit die op de onderkant van het compartiment is aangegeven. Plaats het batterijdeksel terug en draai de schroeven met behulp een schroevendraaier vast. Draai niet te vast. Herhaal dezelfde stappen om de batterijen te verwijderen.

AANDACHT!

- De batterijen mogen enkel door een volwassene worden vervangen.
- Gebruik altijd nieuwe batterijen.

- Verwijder de batterijen als u het product gedurende lange tijd niet gaat gebruiken.
- Verwijder de afgedankte batterijen en gooi ze op de daarvoor bestemde plaatsen weg. Afgedankte batterijen mogen niet bij het huisafval worden gegooid.
- Gooi de batterijen niet in het vuur omdat dit een explosie- of lekgevaar kan vormen.
- Laad geen oplaadbare batterijen niet op.
- Gebruik enkel de batterijen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Gebruik geen verschillende types batterijen samen.
- Hou gebruikte en nieuwe batterijen gescheiden.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.

Denk aan het milieu en gooi dit product niet bij het huisafval (2002/96/EU). Raadpleeg de aanbevelingen van lokale autoriteiten.



Gebruik van een adapter: Gebruik item 7 voor batterijloze werking.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig alleen met een zachte, droge doek.

Controleer regelmatig op loszittende, beschadigde of kapotte vaste of bewegende onderdelen. Indien nodig, herstel het product niet zelf, maar neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of de verkoopagent waar u het product hebt gekocht. Anders vervalt uw garantie. Reinig het product regelmatig. Stel het product niet bloot aan de invloed van externe factoren zoals rechtsreeks zonlicht, regen, sneeuw of wind. Dit kan de metalen en de kunststof onderdelen beschadigen en de bekleding bleken. Bewaar het product op een droge en geventileerde plaats, niet

Gemaakt voor Cangaroo in de VRC
Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,
Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Telefoonnummer: 003592/936 07 90,
website: www.cangaroo-bg.com

Ez a termék a 2001/95/EK „Általános termékbiztonság” irányelv követelményeinek megfelelően, az EN 14988:2017+A1:2020 európai szabványok szerint készült és a fogyasztóvédelmi törvény.

FONTOS! OLVAASA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

EETŐSZÉK FUNKCIÓ

FIGYELEM!

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- Mindig használja a zárórendszert.
- Leesésveszély: Ne engedje, hogy a gyermek felmásszon a termékre.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrész nincs megfelelően és szilárdan felszerelve.
- Vegye figyelembe, hogy veszélyes a terméket nyílt láng és más erős hőforrás közelébe helyezni.
- Felborulás veszélye, ha a gyermek lábával elérheti az asztalt vagy más szerkezetet.
- Ne használja a terméket, amíg a gyermek el nem kezd önállóan ülni.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrésze eltört, sérült vagy hiányzik.
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a termék összes széthajtásakor.
- Ez a termék olyan gyermekek számára készült, akik segítség nélkül tudnak ülni, és legfeljebb 3 évesek vagy legfeljebb 15 kg súlyúak.
- Ha további, nem a gyártó által biztosított biztonsági öveget szerel fel, győződjön meg arról, hogy azok megfelelnek az EN 13210 szabványnak.



HINTA (SWING) FUNKCIÓ

FIGYELEM!

- Ne használja ezt a terméket, ha gyermeke tud egyedül ülni, vagy ha súlya meghaladja a 9 kg-ot.
- Soha ne használja ezt a terméket megemelt felületen (pl. asztalon).
- Mindig használja a biztonsági rendszereket.
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek ne legyenek távol a termék kinyitásakor és bezárásakor.
- Ne engedje, hogy gyerekek játszanak ezzel a termékkel.
- Ne mozgassa vagy emelje fel a terméket, ha gyermek van benne.

- Ha a termék zenelejátszóhoz csatlakozik, győződjön meg arról, hogy a zenelejátszó hangereje alacsony értékre van állítva.
- Ez a termék nem helyettesíti a mosdót vagy az ágyat. Ha gyermekének aludnia kell, helyezze megfelelő tábla vagy ágyba.
- Ne használja a terméket, ha hiányzó vagy sérült alkatrészt észlel.
- Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott pótalkatrészeket és egyéb alkatrészeket.
- A lengőszékhez használt AC/DC transzformátorokat rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérültek-e a vezetékben, a lyukban, a rögzítésben és más alkatrészekben, és ilyen sérülés esetén nem szabad használni.
- A hintaszéket csak az ajánlott AC/DC transzformátorral szabad használni.

KARBANTARTÁSI ÉS TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK

FONTOS! Az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát. Egy bizonyos pozíció rögzítését a legtöbb esetben kattánó hang kíséri.

ALKATRÉSZEK – PD. ÁBRA: 1. Elülső támasztócső (láb); 2. Hátsó támasztócső (láb); 3. Bal és jobb vázalap meghajtó lengőrész (balra a vezérlőpanellel és jobbra); 4. Ülés; 5. Étkezőasztal; 6. Játékruda; 7. Adapter; 8. Távirányító eszköz.

A SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSE

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy az alap megfelelően van összeszerelve és stabil, ez biztosítja gyermeke biztonságát!

Szigorúan kövesse az ábrákon feltüntetett utasításokat és a termék összeszerelési sorrendjét.

1. A keret összeszerelése - A.1. ábra: A keret összeszereléséhez illessze be az elülső és hátsó támasztócsöveket (lábakat) a keret függőleges alján lévő megfelelő lyukakba, amíg kattánást nem hall.

2. Az ülés összeszerelése - A.2. ábra: Szerelje össze az ülést úgy, hogy az ülést összekötő csöveket a fő keret mindkét oldalán lévő furatokba helyezze. Kattánó hangot kell hallani.

3. Játékruda összeállítása - A.3. ábra: Helyezze be a játékrudat az ülésen található nyílásba. Akaszd fel a játékokat.

HINTA FUNKCIÓK – B. ÁBRA

1. A háttámla beállítása - B.1. ábra: A háttámla 4 fokozatú dőlésszöggel rendelkezik. Nyomja meg a háttámla felső, hátsó részén található gombot, és döntse meg a kívánt helyzetbe.

2. A lábtámasz hosszának és magasságának beállítása - B.2. ábra: A lábtartó 3 pozícióba állítható. Nyomja meg az A. gombot a lábtartón, és állítsa a lábtartó hosszát

a kívánt pozícióba felfelé vagy lefelé. Nyomja meg a B. gombot a lábtartón, és állítsa be a lábtámasz magasságát.

3. Lengőzár - B.3. ábra: A lengés funkció reteszeléséhez távolítsa el a hátsó keret mindkét oldalán lévő reteszelő rendszereket, majd helyezze be a fém üléskeretet..

4. A bölcső összecsukása - B.4. ábra: A bölcső összecsukásához húzza a lábtartót a legalacsonyabb helyzetbe, húzza vissza az ülést az első helyzetbe, és nyomja meg a kereten lévő gombot (3) az összecsukáshoz.

A BÖLCSŐ ÁTALAKÍTÁSA ÉTKEZŐSZÉKRE – C. ÁBRA

1. A "hinta" funkció reteszélése - C.1. ábra: Az etetőszék ülésének rögzítéséhez távolítsa el a háttámla mindkét oldalán lévő reteszelő rendszereket, majd helyezze be a fém üléskeretet beléjük. Az elektromos ringató funkciót ki kell kapcsolni, ha a terméket étkezőszékként használják.

2. Az adagolótalca elhelyezése - C.2. ábra: Távolítsa el a játékrudat, majd csúsztassa a tálcát a karfák oldalán lévő sínekbe.

AZ EETŐSZÉK FUNKCIÓI – D. ÁBRA

1. Ülés magasság és háttámla dőlésszöge - D.1. ÁBRA:

- **Ülés magasság állítás - 6 fokozat:** Az ülést lefelé vagy felfelé mozgathatja a keret oldalán található gomb megnyomásával. Az ülés magassága 6 fokozatban állítható.

- **A háttámla dőlésszögének beállítása - 4 fokozat:** Nyomja meg a háttámla tetején, hátulján található gombot, és döntse meg a kívánt helyzetbe. A háttámla 4 fokozatban állítható.

2. A lábtámasz hosszának és magasságának beállítása - D.2. ábra: Az elv azonos a "hinta" funkcióéval.

3. Az etetőszék összecsukása - D.3. ábra: Az etetőszék összecsukásához húzza a lábtartót a legalacsonyabb helyzetbe, húzza vissza az ülést az első helyzetbe, és nyomja meg a kereten lévő gombot (3) az összecsukásához.

5 PONTOS BIZTONSÁGI ÖV BESZERELÉSE: Az öt-pontos biztonsági övet úgy tervezték, hogy gyermeke biztonságban legyen, ezért mindig viselni kell. Oldja ki a mechanizmust, mielőtt letenné a gyermeket. Az öv kicsatolásához nyomja meg a csat gombját, és húzza meg a csatokat. Az öv rögzítéséhez illesse be a derékszíjak csatjait a csat lyukaiba, és nyomja addig, amíg be nem kattannak. Helyezze el a gyermeket, és kapcsolja be a biztonsági öveket (kattanó hangot fog hallani, ha megfelelően rögzíti a csatban). A vállpántokra és a derékövre csúszó beállítók vannak felszerelve. A pántokat gondosan kell beállítani a gyermek kényelmének megfelelően. Rögzítse az öveket a gyermek dereka köré a gyermek számára kényelmes helyzetben. Ellenőrizze a biztonsági rendszert úgy, hogy kissé elhúzza gyermekétől. A rögzítőelemnek rögzítve kell maradnia. A biztonsági öv felszereléséhez és eltávolításához kövesse az E. ábrán leírt lépéseket.

VEZÉRLŐPULT – G. ÉS G ÁBRÁK

- ✓ Be/Ki gomb: Ha megnyomja a gombot, a hinta bekapcsol, és a visszajelző lámpák zöldre váltanak
- ✓ Lengési sebesség gomb: 5 sebesség, mindegyik sebességhez tartozik egy lámpa. Nyomja meg a gombot az 1-es sebesség bekapcsolásához, nyomja meg újra a 2-es sebességhez. A funkció kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot hosszabb ideig.
- ✓ Időzítő gomb: 3 időzítő – 15, 30 és 60 perc. Nyomja meg a gombot, hogy a következő időzítőre váltson.
- ✓ Track gomb: Nyomja meg a gombot az első számtól való kezdéshez, majd nyomja meg újra a következő számra lépéshez. A funkció kikapcsolásához tartsa lenyomva hosszabb ideig.
- ✓ Bluetooth: Aktiválja telefonja Bluetooth funkcióját, és keresse meg a „Maribel” kifejezést a párosításhoz.

UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK AZ AKKUMULÁTOROKKAL KAPCSOLATOS MUNKÁHOZ - F. ÁBRA

Keresse meg az elemtartó rekesz fedelét. Csavarhúzóval csavarja ki a zárócsavarokat. Vegye le. Helyezzen be 4 db 1,5 V-os AA (LR6) típusú alkáli elemet (nem tartozék), ügyelve a rekesz alján jelzett polaritásra. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarhúzóval húzza meg a csavarokat. Ne húzza túl. Az elemek eltávolításához ismétlje meg a lépéseket.

FIGYELEM!

- Az elemeket csak felnőtt kezelheti.
- Mindig új elemeket használjon.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki belőle az elemeket.
- Vegye ki a használt elemeket a termékből, és dobja ki az arra kijelölt helyre, ne a háztartási hulladékgyűjtő edénybe.
- Ne dobja tűzbe az elemeket, mert fennáll a robbanás vagy a szivárgás veszélye.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni.
- Csak a gyártó által javasolt típusú akkumulátort használjon.
- Ne használjon együtt különböző típusú elemeket.
- Ne használjon együtt új és használt elemeket.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.



Védje a környezetet azáltal, hogy ezt a terméket ne dobja a háztartási hulladékgyűjtő tartályokba (2002/96/EK). Ellenőrizze a helyi hatóságok ajánlásait.

Adapter használata: Az elem nélküli működéshoz használja a 7. tételt.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Csak puha, száraz ruhával tisztítsa.

Rendszeresen ellenőrizze a rögzített és mozgó alkatrészek meglazulását, sérülését vagy törését. Ne javítsa meg saját kezűleg a terméket, hanem forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket. Ne hagyja a terméket külső tényezők – közvetlen napfény, eső, hó vagy szél – káros hatásának. Ez károsíthatja a fém és műanyag alkatrészeket, és kifehéredhet a kárpit. Tárolja a terméket száraz és szellőző helyen, ne poros, párás helyen, nagyon alacsony vagy nagyon magas szobahőmérsékleten.

Kínában készült Cangaroo részére
Gyártó és importőr: Money Trade OOD,
Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.
Telefonszám: 02/ 936 07 90,
honlap: www.cangaroo-bg.com

Tento výrobek je vyroben v souladu s požadavky Směrnice číslo 2001/95/ES „Všeobecná bezpečnost výrobků“, evropského standardu EN 14988:2017+A1:2020 „Dětské vysoké židličky. Požadavky a zkušební metody“ a Zákonu o ochraně spotřebitelů.

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO ÚČELY BUDOUCÍHO POUŽITÍ

FUNKCE KRMÍCÍ ŽIDLÍČKY PRO KRMENÍ

POZOR!

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru dospělého.
- Vždy používejte uzavírací systém.
- Hrozí nebezpečí pádu: Nedovolte dítěti lézt na výrobek.
- Pokud některá část není správně a pevně nainstalována, výrobek nepoužívejte.
- Musíte počítat s tím, že je nebezpečné umísťovat výrobek do blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů intenzivního tepla.
- Nebezpečí převrácení v případě, že dítě dosáhne nohou na stůl nebo jinou konstrukci.
- Nepoužívejte tento výrobek, dokud dítě není schopne samostatně sedět.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je některá část rozbitá, poškozená nebo chybí.
- Během skládání a rozkládání výrobku zapzpečte, aby děti byly mimo dosah, aby nedošlo ke zranění.
- Tento výrobek je určen pro děti, které dokážou bez cizí pomoci sedět a jsou ve věku do 3 let nebo mají maximální hmotnost 15 kg.
- V případě přidávání dalších bezpečnostních pásů, které nebyly dodány výrobcem, se ujistěte, že tyto výrobky splňují požadavky normy EN 13210.



FUNKCE HOUPAČKY

POZOR!

- Nepoužívejte tento výrobek, pokud Vaše dítě dokáže samo sedět nebo váží více než 9 kg.
- Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených plochách (například stůl).
- Vždy používejte systémy, které zajišťují bezpečnost.
- Aby nedošlo ke zranění, zajistěte, aby během veškerých operací souvisejících s otevíráním a zavíráním výrobku nebyly přítomny děti.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály.
- Nikdy nepoužívejte hrazdu s hračkami na přenos výrobku.

- Když je produkt připojen k hudebnímu přehrávači, ujistěte se, že je hlasitost hudebního přehrávače nastavena na nízké hodnoty.
- Tento výrobek nenahrazuje kočárek nebo postel. Pokud vaše dítě potřebuje spát, měli byste ho uložit do vhodného kočárku nebo postele.
- Nepoužívejte výrobek, pokud zjistíte, že některé části chybí nebo jsou poškozené.
- Nepoužívejte náhradní díly a jiné součásti, které nebyly schvaleny výrobcem.
- AC/DC transformátory používané s houpacím křeslem by měly být pravidelně kontrolovány, zda nejsou poškozeny kabelu, otvoru, nástavce a dalších částí, a v případě takového poškození by tyto měniče neměly být používány.
- Houpací křesílko by mělo být používáno pouze s doporučeným AC/DC transformátorem.

POKYNY K MONTÁŽI A OBSLUZE

DŮLEŽITÉ! Schémata a obrázky v tomto návodu jsou pouze pro ilustraci a pro orientaci. Po provedení každé operace vždy zkontrolujte bezpečnost fixace.

KOMPONENTY – OBRÁZEK PD: 1. Přední nosná trubka (nožka); 2. Zadní nosná trubka (nožka); 3. Levá a pravá základna rámu s otočnou částí pohonu houpačky (levá s ovládacím panelem a pravá); 4. Sedadlo; 5. Jídelní podnos; 6. Hmatník s hračkami; 7. Adaptér; 8. Zařízení pro dálkové ovládání zařízení.

SESTAVENÍ KONSTRUKCE - OBRÁZEK A

POZOR! Ujistěte se, že je základna správně namontována a je stabilní, což zajišťuje bezpečnost Vašeho dítěte!

Přísně dodržujte pokyny a příslušné pořadí pro provedení montáže produktu, jak je uvedeno na schématech.

1. Sestavení rámu – Obrázek A.1: Abyste mohli sestavit rám vložte přední a zadní nosné trubky (nožky) do odpovídajících otvorů na svislých základnách rámu, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí.

2. Sestavení sedačky – Obrázek A.2: Sestavte sedadlo vložení spojovacích trubek sedadla do otvorů na obou stranách hlavního rámu. Mělo by být slyšet cvaknutí.

3. Namontování hmatníku s hračkami – Obrázek A.3: Vložte hrazdičku pro hračky do příslušného otvoru na sedadle. Pověste hračky.

FUNKCE HOUPAČKY – OBRÁZEK B

1. Nastavení zádové opěrky – Obrázek B.1: Opěradlo pod záda má 4 úrovně sklonu. Stiskněte tlačítko na horní, zadní části opěradla a sklopte jej do požadované polohy.

2. Nastavení délky a výšky opěrky nohou – Obrázek B.2: Opěrka nohou je nastavitelná do 3 poloh. Stiskněte tlačítko A na opěrce nohou a nastavte délku opěrky nohou do požadované polohy nahoru nebo dolů. Stiskněte tlačítko B na opěrce nohou a nastavte výšku polohy opěrky nohou.

3. Uzamknutí funkce houpání – Obrázek B.3: Pokud byste chtěli funkci houpání zablokovat, odstraňte uzamykací systémy na obou stranách zadního rámu a poté do nich vložte kovový rám sedadla.

4. Skládání kolébky – Obrázek B.4: Abyste mohli kolébku složit, vytáhněte opěrku nohou do nejnižší polohy, zasuňte sedadlo do první polohy a stiskněte tlačítko na rámu (3), abyste rám mohli složit.

PŘEMĚNA KOLÍBKY NA JÍDELNÍ ŽIDLÍČKU– OBRÁZEK C

1. Zablokování funkce „houpačky“– Obrázek C.1: Abyste mohli sedačky vysoké židličky uzamknout, odstraňte zajišťovací systémy na obou stranách zadního rámu a poté do nich vložte kovový rám sedáčky. Funkce elektrického houpání by měla být vypnuta v případě, že je výrobek používán jako jídelní židle.

2. Umístění jídelního podnosu – Obrázek C.2: Vyjměte hrazdičku pro hračky zasuňte podnos do kolejniček po stranách područek.

FUNKCE ŽIDLÍČKY PRO KRMENÍ– OBRÁZEK D

1. Výška sedačky a úhel sklonu opěradla – OBRÁZEK D.1:

- **Nastavení výšky sedačky – 6 úrovní:** Sedačky můžete posunout dolů nebo nahoru stisknutím bočního tlačítka rámu. Sedačka má 6 úrovní nastavení výšky.

- **Nastavení sklonu zádové opěrky – 4 úrovně:** Stiskněte tlačítko na horní, zadní části opěradla zad a sklopte jej do požadované polohy. Opěradlo má 4 úrovně nastavení sklonu.

2. Nastavení délky a výšky opěrky nohou – Obrázek D.2: Postup nastavení je stejný jako u funkce „houpačky“.

3. Skládání židličky pro krmení – Obrázek D.3: Pokud chcete židličku pro krmení složit, vytáhněte opěrku nohou do nejnižší polohy, zasuňte sedák do první polohy a stisknutím tlačítka na rámu (3) jej složte.

VÝŠKA SEDAČKY A ÚHEL OPĚRADLA:

- **Nastavení výšky sedačky – 5 úrovně:** Stisknutím tlačítka, umístěného na boční straně rámu posunete sedačkuměrem dolů nebo nahoru. Sedačka má 5 úrovně nastavení výšky.

- **Nastavení sklonu zádové opěrky - 3 úrovně:** Podržte tlačítko na opěradle židle a nastavte sedačku do požadované polohy.

Pozor! Neměňte výšku a úhel sedáku, když je na židliče, určené pro krmení dítě.

UPEVNĚNÍ 5 BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU: Pětibodový bezpečnostní pás je navržen tak, aby zajistil udržování Vašeho dítěte v bezpečí a by měl být vždy zapnutý. Před položením dítěte mechanismus uvolněte. Chcete-li pás odepnout, stiskněte tlačítko na přezce a zatáhněte za přezky. Chcete-li pás zapnout, vložte přezky bederních pásů do otvorů na přezky a zatlačte, dokud se nezajistí. Umístěte dítě a zapněte bezpečnostní pásy (při správném upevnění ve sponě uslyšíte cvaknutí). Na ramenních popruzích a bederním pásu jsou namontovány posuvné prvky určené k nastavení polohy. Popruhy by měly být pečlivě nastaveny tak, aby vyhovovaly

pohodlí dítěte. Upevněte pásy kolem pasu dítěte v poloze, která je pro dítě pohodlná. Zkontrolujte zádržný systém tak, že jej mírně odtáhnete od dítěte. Systém, který zajišťuje bezpečí musí zůstat připevněn. Za účelem montáže a demontáže bezpečnostního pásu postupujte podle kroků popsanych na obrázku E.

OVLÁDACÍ PANEL – ILUSTRACE G; F

- ✓ Tlačítko pro zapnutí/vypnutí: Když stisknete tlačítko, houpačka se zapne a kontrolky se rozsvítí zeleně.
- ✓ Tlačítko pro stanovení rychlosti houpání: 5 rychlostí, každé jednotlivé rychlosti přísluší světlo. Stiskněte tlačítko pro zapnutí rychlosti 1, stiskněte znovu pro rychlost 2... Pro vypnutí funkce podržte tlačítko stisknuté na delší dobu.
- ✓ Tlačítko časovače: 3 různé časovače – na 15, 30 a 60 min. Stisknutím tlačítka přepnete na další časovač.
- ✓ Tlačítko na spoštění písniček: Stisknutím tohoto tlačítka začnete od první písničky a dalším stisknutím se přesunete na další stopu. Chcete-li funkci vypnout, podržte delší dobu.
- ✓ Bluetooth: Aktivujte funkci Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte „Maribel“ pro spárování.

POKYNY A VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S BATERIE - ilustrace F

Najděte kryt prostoru, určeného pro baterie. Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby krytu. Sundejte kryt. Vložte 4 kusy 1,5 V alkalických baterií typu AAA (LR03) (nejsou součástí sady), přitom dodržujte polaritu, která je vyznačena na dně přihrádky. Vraťte zpět kryt přihrádky na baterie a utáhněte šrouby šroubovákem. NEUTAHUJTE příliš silně. K odstranění baterií byste měli opakovat výše uvedený postup.

POZOR!

- S bateriemi by měl manipulovat pouze dospělá osoba.
- Vždy používejte nové baterie.
- V případě, že nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
- Vyjměte použité baterie z výrobku a zlikvidujte je na místech k tomu určených, nikoli do nádob na domovní odpady.
- Nevhazujte baterie do ohně, protože hrozí nebezpečí výbuchu nebo vytečení obsahu baterií.
- Nenabíjecí baterie by se neměly nabíjet.
- Používejte pouze tento typ baterie, který byl doporučen výrobcem.
- Nepoužívejte společně baterie různých typů
- Nekombinujte nové s již použitými bateriemi.

- Baterie musí být vloženy v souladu se správnou polaritou

Chraňte životní prostředí a v této souvislosti tento výrobek nevyhazujte do nádob na domovní odpady (2002/96/EC).

Zkontrolujte doporučení místně příslušných úřadů.



Elektrické napájení s adaptérem (vstup adaptéru): Pro provoz bez baterií použijte prvek 7.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Čistěte pouze měkkým suchým hadříkem.

Pravidelně kontrolujte pevné uložené a pohyblivé části, zda nejsou uvolněné, poškozené nebo zlomené. Neopravujte výrobek samostatně, ale vždy kontaktujte autorizované servisní středisko nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. V opačném případě bude Vaše záruka neplatná. Výrobek pravidelně čistěte. Nenechávejte výrobek škodlivým vlivům vnějších faktorů – přímému slunečnímu záření, dešti, sněhu nebo větru. To by mohlo způsobit poškození kovových a plastových dílů a vybělení čalounění. Výrobek skladujte na suchých a větraných místech, nikoliv na prašných, vlhkých místech s velmi nízkou nebo velmi vysokou pokojovou teplotou.

Vyrobeno pro Cangaroo v České republice

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofie, čtvrť Trebich, ulice Dolo 1,

Telefonní číslo: 02/ 936 07 90,

webová stránka: www.cangaroo-bg.com

Tento výrobok je vyrobený v súlade s požiadavkami Smernice číslo 2001/95/ES „Všeobecná bezpečnosť výrobkov“, európskeho štandardu EN 14988:2017+A1:2020 „Detské vysoké stoličky. Požiadavky a skúšobné metódy“ a

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE NA ÚČELY BUDÚCEHO POUŽITIA

FUNKCIE KRMIACE STOLIČKY NA KŔMENIE

POZOR!

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru dospelého.
- Vždy používajte uzatvárací systém.
- Hrozí nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu liezť na výrobok.
- Ak niektorá časť nie je správne a pevne nainštalovaná, výrobok nepoužívajte.
- Musíte počítať s tým, že je nebezpečné umiestňovať výrobok do blízkosti otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla.
- Nebezpečenstvo prevrátenia v prípade, že dieťa dosiahne nohou na stôl alebo inú konštrukciu.
- Nepoužívajte tento výrobok, kým dieťa nie je schopné samostatne sedieť.
- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť rozbitá, poškodená alebo chýba.
- Počas skladania a rozkladania výrobku zappečte, aby deti boli mimo dosahu, aby nedošlo k zraneniu.
- Tento výrobok je určený pre deti, ktoré dokážu bez cudzej pomoci sedieť a sú vo veku do 3 rokov alebo majú maximálnu hmotnosť 15 kg.
- V prípade pridávania ďalších bezpečnostných pásov, ktoré neboli dodané výrobcom, sa uistite, že tieto výrobky spĺňajú požiadavky normy EN 13210.



FUNKCIA HÚPAČKY

POZOR!

- Nepoužívajte tento výrobok, pokiaľ Vaše dieťa dokáže samo sedieť alebo váži viac ako 9 kg.
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšených plochách (napríklad stôl).
- Vždy používajte systémy, ktoré zaisťujú bezpečnosť.
- Aby nedošlo k zraneniu, zaistite, aby počas všetkých operácií súvisiacich s otváraním a zatváraním výrobku neboli prítomné deti.
- Nedovoľte deťom, aby sa s týmto výrobkom hrali.
- Nepresúvajte ani nedvíhajte tento výrobok, pokiaľ je v ňom dieťa.
- Keď je produkt pripojený k hudobnému prehrávaču, uistite sa, že je hlasitosť hudobného prehrávača nastavená na nízke hodnoty.

- Tento výrobok nenahrádza kočík alebo posteľ. Pokiaľ vaše dieťa potrebuje spať, mali by ste ho uložiť do vhodného kočíka alebo postele.
- Nepoužívajte výrobok, ak zistíte, že niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené.
- Nepoužívajte náhradné diely a iné súčasti, ktoré neboli schválené výrobcom.
- AC/DC transformátory používané s hojdacím kreslom by mali byť pravidelne kontrolované, či nie sú poškodené kábla, otvoru, nástavce a ďalších častí, av prípade takého poškodenia by tieto meniče nemali byť používané.
- Hojdacie kresielko by malo byť používané iba s odporúčaným AC/DC transformátorom.

POKYNY K MONTÁŽI A OBSLUHE

DÔLEŽITÉ! Schémy a obrázky v tomto návode sú iba pre ilustráciu a pre orientáciu. Po vykonaní každej operácie vždy skontrolujte bezpečnosť fixácie.

KOMPONENTY – OBRÁZOK PD: 1. Predná nosná rúrka (nôžka); 2. Zadná nosná rúrka (nôžka); 3. Ľavá a pravá základňa rámu s otočnou časťou pohonu hojdačky (ľavá s ovládacím panelom a pravá); 4. Sedadlo; 5. Jedálenský podnos; 6. Hmatník s hračkami; 7. Adaptér; 8. Zariadenia pre diaľkové ovládanie zariadenia.

ZOSTAVENIE KONŠTRUKCIE - OBRÁZOK A

POZOR! Uistite sa, že je základňa správne namontovaná a je stabilná, čo zaisťuje bezpečnosť Vášho dieťaťa!

Prísne dodržujte pokyny a príslušné poradie pre vykonanie montáže produktu, ako je uvedené na schémach.

1. Zostavenie rámu – Obrázok A.1: Aby ste mohli zostaviť rám vložte predné a zadné nosné rúrky (nôžky) do zodpovedajúcich otvorov na zvislých základniach rámu, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia.

2. Zostavenie sedačky – Obrázok A.2: Zostavte sedadlo vložením spojovacích rúrok sedadla do otvorov na oboch stranách hlavného rámu. Malo by byť počuť cvaknutie.

3. Namontovanie hmatníka s hračkami – Obrázok A.3: Vložte hrazdičku pre hračky do príslušného otvoru na sedadle. Zaveste hračky.

FUNKCIA HÚPAČKY – OBRÁZOK B

1. Nastavenie chrbtovej opierky – Obrázok B.1: Operadlo pod chrbát má 4 úrovne sklonu. Stlačte tlačidlo na hornej, zadnej časti operadla a sklopte ho do požadovanej polohy.

2. Nastavenie dĺžky a výšky opierky nôh – Obrázok B.2: Opierka nôh je nastaviteľná do 3 polôh. Stlačte tlačidlo A na opierke nôh a nastavte dĺžku opierky nôh do požadovanej polohy nahor alebo nadol. Stlačte tlačidlo B na opierke nôh a nastavte výšku pozície opierky nôh.

3. Uzamknutie funkcie hojdaní – Obrázok B.3: Ak by ste chceli funkciu hojdaní zablokovať, odstráňte uzamykacie systémy na oboch stranách zadného rámu a potom do nich vložte kovový rám sedadla.

4. Skladanie kolísky – Obrázok B.4: Aby ste mohli kolísku zložiť, vytiahnite opierku nôh do najnižšej polohy, zasuňte sedadlo do prvej polohy a stlačte tlačidlo na ráme (3), aby ste rám mohli zložiť.

PREMENA KOLÍBKY NA STOLIČKU NA KRÍMENIE – OBRÁZOK – OBRÁZEK C

1. Zablokovanie funkcie „hojdačky“ – Obrázok C.1: Aby ste mohli sedačky vysokej stoličky uzamknúť, odstráňte zaistovacie systémy na oboch stranách zadného rámu a potom do nich vložte kovový rám sedačky. Funkcia elektrického hojdaní by mala byť vypnutá v prípade, že je výrobok používaný ako jedáľenská stolička.

2. Umiestnenie jedáľenského podnosu – Obrázok C.2: Vyberte hrazdičku pre hračky zasuňte podnos do koľajničiek po stranách podrúčiek.

FUNKCIA STOLIČKY NA KRÍMENIE – OBRÁZOK D

1. Výška sedačky a uhol sklonu operadla – OBRÁZOK D.1:

- **Nastavenie výšky sedačky – 6 úrovní:** Sedačky môžete posunúť dole alebo hore stlačením bočného tlačidla rámu. Sedačka má 6 úrovní nastavenia výšky.

- **Nastavenie sklonu chrbtovej opierky – 4 úrovne:** Stlačte tlačidlo na hornej, zadnej časti operadla chrbta a sklopte ho do požadovanej polohy. Operadlo má 4 úrovne nastavenia sklonu.

2. Nastavenie dĺžky a výšky opierky nôh – Obrázok D.2: Postup nastavenia je rovnaký ako pri funkcii „hojdačky“.

3. Skladanie stoličky na krímenie – Obrázok D.3: Ak chcete stoličku na krímenie zložiť, vytiahnite opierku nôh do najnižšej polohy, zasuňte sedák do prvej polohy a stlačením tlačidla na ráme (3) ho zložte.

UPEVNENIE 5-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU: Päťbodový bezpečnostný pás je navrhnutý tak, aby zaisťoval udržanie Vášho dieťaťa v bezpečí a by mal byť vždy zapnutý. Pred položením dieťaťa mechanizmus uvoľníte. Ak chcete pás odopnúť, stlačte tlačidlo na pracke a zatiahnite za pracku. Ak chcete pás zapnúť, vložte pracku bedrových pásov do otvorov na pracku a zatlačte, kým sa nezaistí. Umiestnite dieťa a zapnite bezpečnostné pásy (pri správnom upevnení v spone budete počuť cvaknutie). Na ramenných popruhoch a bedrovom páse sú namontované posuvné prvky určené na nastavenie polohy. Popruhy by mali byť starostlivo nastavené tak, aby vyhovovali pohodliu dieťaťa. Upevnite pásy okolo pása dieťaťa v polohe, ktorá je pre dieťa pohodlná. Skontrolujte záchytný systém tak, že ho mierne odtiahnete od dieťaťa. Systém, ktorý zaisťuje bezpečie musí zostať pripevnený. Za účelom montáže a demontáže bezpečnostného pásu postupujte podľa krokov popísaných na obrázku E.

OVLÁDACÍ PANEL – ILUSTRACIA G; H

- ✓ Tlačidlo pre zapnutie/vypnutie: Keď stlačíte tlačidlo, hojdačka sa zapne a kontrolky sa rozsvieti zeleno.

- ✓ Tlačidlo na stanovenie rýchlosti hojdania: 5 rýchlostí, každej jednotlivej rýchlosti prislúcha svetlo. Stlačte tlačidlo pre zapnutie rýchlosti 1, stlačte znovu pre rýchlosť 2... Pre vypnutie funkcie podržte tlačidlo stlačené na dlhšiu dobu.
- ✓ Tlačidlo časovača: 3 rôzne časovače – na 15, 30 a 60 min. Stlačením tlačidla prepnete na ďalší časovač.
- ✓ Tlačidlo na spúšťanie pesničiek: Stlačením tohto tlačidla začnete od prvej pesničky a ďalším stlačením sa presuniete na ďalšiu stopu. Ak chcete funkciu vypnúť, podržte dlhšiu dobu.
- ✓ Bluetooth: Aktivujte funkciu Bluetooth vášho telefónu a vyhľadajte „Maribel“ na spárovanie.

POKYNY A VAROVANIE PRE PRÁCU S BATÉRIOU - ilustrácie F

Nájdite kryt priestoru, určeného pre batérie. Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutky krytu. Zložte kryt. Vložte 4 kusy 1,5 V alkalických batérií typu AAA (LR03) (nie sú súčasťou sady), pritom dodržujte polaritu, ktorá je vyznačená na dne priehradky. Vráťte späť kryt priehradky na batérie a utiahnite skrutky skrutkovačom. **NEUTAHUJTE príliš silno.** Na odstránenie batérií by ste mali opakovať vyššie uvedený postup.

POZOR!

- S batériami by mal manipulovať iba dospelá osoba.
- Vždy používajte nové batérie.
- V prípade, že nebudete výrobok dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Vyberte použité batérie z výrobku a zlikvidujte ich na miestach na to určených, nie do nádob na domové odpady.
- Nevhadzujte batérie do ohňa, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo vytečenia obsahu batérií.
- Nenabíjacie batérie by sa nemali nabíjať.
- Používajte iba tento typ batérie, ktorý bol odporúčaný výrobcom.
- Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov
- Nekombinujte nové s už použitými batériami.
- Batérie musia byť vložené v súlade so správnou polaritou.



Chráňte životné prostredie av tejto súvislosti tento výrobok nevyhadzujte do nádob na domové odpady (2002/96/EC). Skontrolujte odporúčania miestne príslušných úradov.

Elektrické napájanie s adaptérom (vstup adaptéra): Na prevádzku bez batérií použite prvok 7.

POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU

Čistite iba mäkkou suchou handričkou.

Pravidelne kontrolujte pevné uložené a pohyblivé časti, či nie sú uvoľnené, poškodené alebo zlomené. Neopravujte výrobok samostatne, ale vždy kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. V opačnom prípade bude Vaša záruka neplatná. Výrobok pravidelne čistite. Nenechávajte výrobok škodlivým vplyvom vonkajších faktorov – priamemu slnečnému žiareniu, dažďu, snehu alebo vetru. To by mohlo spôsobiť poškodenie kovových a plastových dielov a vybielenie čalúnenia. Výrobok skladujte na suchých a vetraných miestach, nie na prašných, vlhkých miestach s veľmi nízkou alebo veľmi vysokou izbovou teplotou.

Vyrobené pre Cangaroo v Čínskej ľudovej republike

Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofia, štvrť Trebich, ulica Dolo 1,

Telefónne číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka: www.cangaroo-bg.com

BG ГАРАНЦИЯ

Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu.

Телефон за контакт: +359 02 936 079

Email: office@moni.bg

EN WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE

Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.

Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden.

Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation.

La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues.

Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA

Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso.

La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste.

Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso.

La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas.

Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE

Produsul are garantie impotriva oricaror neconformitati in conditii normale de utilizare, conform celor prevazute in instructiunile de utilizare.

Garantia nu va fi valabila in caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare, uzura sau circumstante neprevazute.

Pe durata garantiei, in ceea ce priveste lipsa de conformitate, va rugam sa consultati prevederile speciale ale legislatiei locale aplicabile in tara de achizitie, atunci cand sunt prevazute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης.

Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες.

Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ

Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации.

Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA

Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu.

Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima.

Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE

Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden.

Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA

A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára.

A jótállás nem érvényes a nem rendeltetészerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén.

A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ ZÁRUKA

Na výrobek je poskytována záruka na jakoukoli vadu shody za běžných podmínek použití, jak je stanoveno v návodu. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním, opotřebením nebo náhodnými událostmi.

A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára.

SK ZÁRUKA

Výrobok má záruku na akúkoľvek chybu zhody pri bežných podmienkach používania, ako je stanovené v návode. Záruka sa nevzťahuje na prípady poškodenia spôsobené nesprávnym používaním, opotrebovaním alebo náhodnými udalosťami.

Trvanie záruky na chyby zhody nájdete v konkrétnych ustanoveniach platných národných noriem v krajine nákupu, ak sú stanovené.